



**СОИГСИ**

**100** ЛЕТ



ББК 84(2Рос=Осе)

СОИГСИ 100 лет / Под ред. З.В. Кануковой, С.Г. Кцоевой. – 117 с.

ISBN 978-5-91480-310-7

Составители:

Э.Ш. Гутиева, И.М. Мирикова, Е.И. Кобахидзе, Г.И. Цибиров, Ф.Х. Гутнов

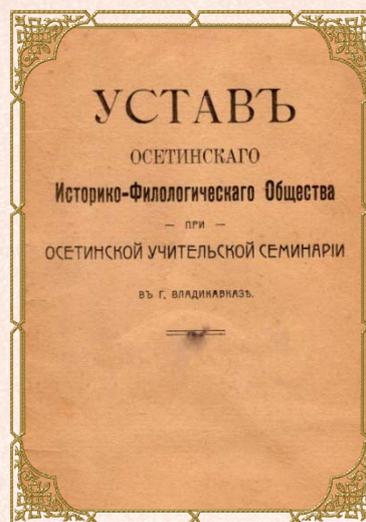
ББК 84(2Рос=Осе)

ISBN 978-5-91480-310-7

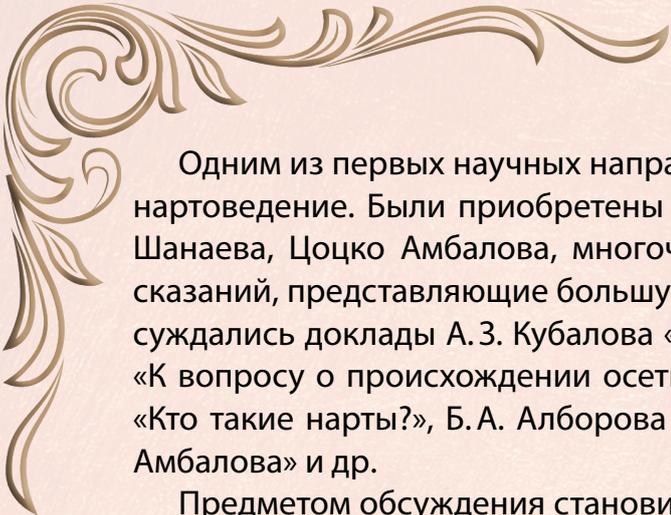
© Северо-Осетинский институт гуманитарных и социальных исследований  
им. В.И. Абаева ВНЦ РАН, 2019

## ИЗ ИСТОРИИ СОИГСИ ИМ. В. И. АБАЕВА

В 2019 году исполняется 100-лет со дня основания Северо-Осетинского института гуманитарных и социальных исследований им. В. И. Абаева – старейшего научного учреждения на Северном Кавказе. История Института начинается с 26 октября 1919 года, когда было создано Осетинское Историко-Филологическое Общество – *«первое научное учреждение горских народностей для собирания и изучения исторических памятников»*. В тяжелых условиях Гражданской войны и послевоенного хаоса в Осетии нашлись люди, которые понимали ценность историко-культурного наследия и необходимость его сохранения и изучения в условиях любого политического режима.



Важным направлением деятельности Общества стал сбор памятников устного народного творчества, фольклорного и этнографического материала. Из горных селений приглашались знаменитые певцы-сказители, от которых было записано много песен, легенд и сказаний. Большое внимание уделялось собиранию и гармонизации осетинских народных песен (мелодий), анализу народной музыки, изучению осетинского театрального искусства. Важно отметить, что Обществом была разработана грамотная и профессиональная методика сбора полевого материала, сформирован корпус текстов, ставший фундаментом для будущей серии «Памятники народного творчества осетин».



Одним из первых научных направлений, основанных Обществом, стало нартоведение. Были приобретены рукописи Махарбека Туганова, Гацыра Шанаева, Цоцко Амбалова, многочисленные тексты песен и нартовских сказаний, представляющие большую научную ценность. На заседаниях обсуждались доклады А. З. Кубалова «О происхождении нартовского эпоса», «К вопросу о происхождении осетинских нартовских песен», М. Туганова «Кто такие нарты?», Б. А. Алборова «Нартовские сказания в записи Цоцко Амбалова» и др.

Предметом обсуждения становились такие проблемы осетинского языкознания, как «Эволюция осетинских письмен и примерная осетинская графика» (Б. А. Алборов), «Единый литературный язык для всех трех ветвей осетинского языка (А. А. Тибиллов), «Новая осетинская графика на латинской основе» (Г. А. Дзагуров), «Буквари на осетинском языке». На заседании Общества впервые выступил студент Василий Абаев с докладом об осетинском ударении, привлечшим внимание Общества, во-первых, из-за тесной связи «со стихосложением в осетинском языке, и, во-вторых, вопрос рассматривался молодым студентом, показавшим умение научно подходить даже к вопросу специального характера». Сохранившиеся тексты докладов и протоколы заседаний с их обсуждением демонстрируют высокий уровень анализа обозначенных вопросов.

В 1923 году Осетинское Историко-Филологическое Общество было зарегистрировано как научное учреждение, подведомственное Главнауке РСФСР.

Общество положило начало не только научной, но и образовательной, а отчасти и культурной инфраструктуры Осетии.

В августе 1920 года во Владикавказе было организовано Терское областное архивное управление, в создании и развитии которого Общество приняло самое деятельное участие. Первым руководителем Главного архивного управления по Терской области был ученый секретарь Общества Губади Дзагуров. Понимая, что «без архивов, хранящих в себе исторические документы в подлинниках, не может быть изучена история Терского края и его народов», он организовал работу по отбору и сохранению материалов, составивших фундамент будущих архивных фондов.

Общество внесло свою лепту и в развитие музейного дела, основав в 1920 году свой Музей материальной и духовной культуры. Первыми экспонатами стали осетинская гармонь с изображением лабиринта Сырдона из Нартовских сказаний, двухструнная балалайка, старинный щит, стрелы,

картины и личные вещи Коста Хетагурова, доставленные сестрами Цаликовыми и М. Коченовым; портреты известных общественных деятелей и др.



*Сидят: Ц. Гадиев, А. Б. Коцоев, С. Косирати, З. Косирати (Дзагурова), Г. Барakov, Д. Хетагуров. Стоят: А. Гулуев, Г. Малиев*

Предметом особой заботы Общества стала осетинская национальная школа, вопрос о которой актуализировался в связи с декретом Советской власти о преподавании на родном языке. Общество объявляло конкурсы на учебные пособия, рецензировало их, разрабатывало методику преподавания осетинского языка. С целью подготовки квалифицированных кадров Общество активно ходатайствовало о создании Горского института народного образования, позднее – обращалось в Совет профессоров политехнического института с предложением открыть кафедру кавказоведения и осетиноведения при этом институте.

Работой Общества руководили Председатель, ученый секретарь и правление. Должности Председателя и ученого секретаря поочередно занимали Борис Алборов и Губади Дзагуров, а члены правления переизбирались каждые три года. В разные годы активными членами Общества были А. А. Тибиллов, Г. М. Цаголов, И. Собиев, С. Б. Газданова, К. С. Гарданов, Г. Гуриев, А. Карсанов, А. Коцоев, П. И. Таболов, В. В. Загалов, М. Авсарагов, И. М. Абаев и др. Пожизненным членом Общества был известный писатель-драматург Елбыздуко Бритаев. Заинтересованное участие в обсуждении научных проблем принимали Измаил Баев, доктор Дзыбын Газданов и другие видные представители осетинской интеллигенции.



*Борис Алборов*



*Губади Дзагуров*

Члены Общества понимали необходимость развития осетиноведения в широком контексте российской и кавказской истории, а также в тесном взаимодействии с Российской академией наук, Кавказским Отделом Русского Географического Общества, с научными обществами Грузии, а также с «могущими возникнуть подобными же Обществами Кабарды, Балкарии, Чечни и Ингушетии».

По сохранившимся протоколам и отчетам прослеживается тесное сотрудничество с Юго-Осетинским научным обществом в таких формах, как совместное обсуждение актуальных вопросов осетиноведения, методики преподавания осетинского языка, сбора фольклорно-этнографического материала в обеих частях Осетии и др.



*Борис Алборов, Губади Дзагуров*



*И. Собиев*

На заседаниях Общества обсуждались проблемы осетинской диаспоры в Турции. Однажды такое обсуждение состоялось с участием министра иностранных дел Турции Бекир-Сами-беем – сыном Муссы Кундухова. Бекир-Сами-бей подробно рассказал о жизни турецких осетин, о поэте Темирбулате Мамсурове, рукописи которого хранились в Трапезунде у его сестры Кубатиевой. Позднее копии стихов, переписанные И. А. Кануковым, были переданы в архив Института.

Научно-исследовательская, просветительская и организационная деятельность Общества стала основой формирования осетиноведения как научного направления.

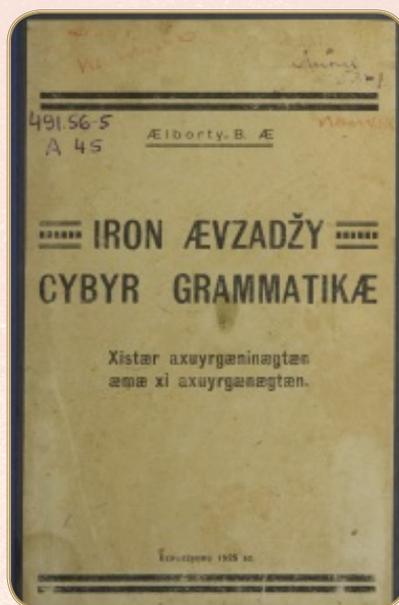
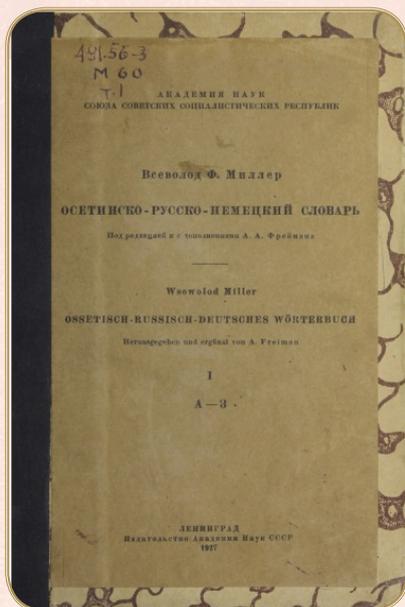
В 1925 году Общество было преобразовано в Осетинский научно-исследовательский институт краеведения. Активное участие в его создании приняли профессор М. А. Мисиков, Б. А. Алборов, Д. А. и Г. А. Дзагуровы и другие. В дальнейшем развитии института огромную роль сыграли известные ученые Г. А. Кокиев, Е. И. Крупнов, В. И. Абаев, Б. В. Скитский и другие.



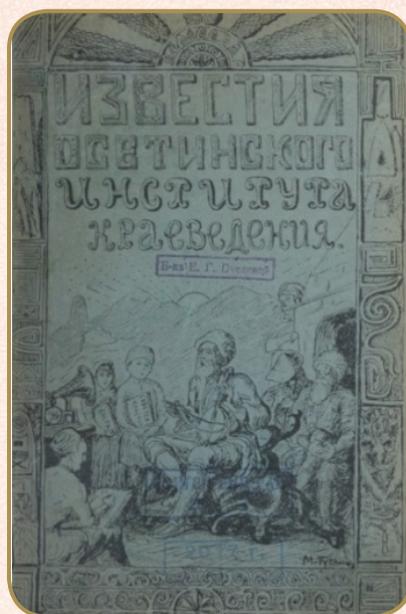
*Сидят: И. Собиев, Ц. Амбалов, А. А. Фрейман, М. К. Гарданов.*

*Стоят: М. А. Мисиков, Г. Бекоев, Г. А. Дзагуров, Г. Гуриев*

В первые годы работы Институтом были изданы трехтомный «Осетинско-русско-немецкий словарь» Всеволода Миллера, «Краткая грамматика осетинского языка» Б. А. Алборова, способствовавшие развитию осетинского языкознания.



В 1925 году вышел первый номер «Известий Осетинского научно-исследовательского института краеведения». Это был первый в Осетии научный журнал.



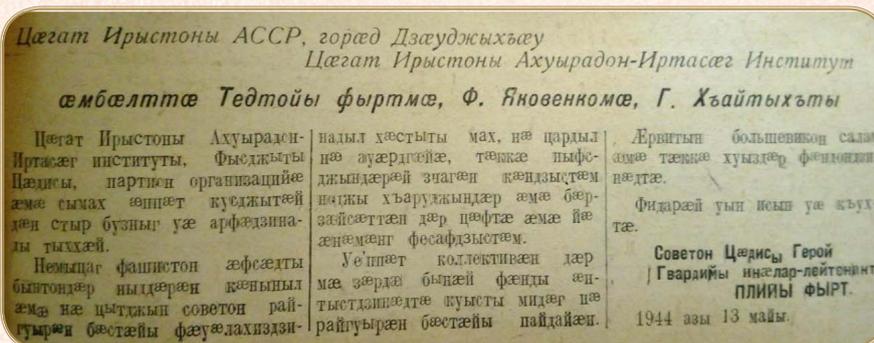
Ученые Института многие годы кропотливо собирали и публиковали материалы по истории Осетии, готовили к печати и издавали сборники материалов, исследования по проблемам русско-осетинских отношений, пере-

селения горцев в Турцию и другим. Однако укреплявшийся политический режим стал диктовать научную тематику, приоритетными вопросами становились вопросы классовой борьбы, революционного движения, гражданской войны, истории большевизма.



Аспиранты СОНИИ. 1944 г.

Институт пережил репрессии, аресты, изъятие «Известий» и других изданий, но продолжал работать даже во время Великой Отечественной войны. Были изданы сборники выступлений участников антифашистского митинга народов Северного Кавказа, сборник статей «Оборона г. Орджоникидзе в 1943 году». Значимым событием стало коллективное издание «20 лет автономии Северной Осетии», вышедшее в 1944 году.



«Тов. Тедтоеву, Ф. Яковенко, Г. Кайтукову.

Очень благодарен Научно-исследовательскому институту, Союзу писателей, партийной организации за кропотливый труд сотрудников.

*Мы, не жалея своих жизней, будем воевать против фашистов, чтобы разгромить немецкие войска и освободить нашу великую родину и, несомненно, уничтожим врага.*

*Всему вашему коллективу сердечно желаю успехов в работе во благо нашей Родины.*

*Посылаю большевистский привет и самые наилучшие пожелания.*

*Крепко жму ваши руки.*

*Герой Советского Союза, гвардии генерал-лейтенант Плиев.*

*13 мая 1944 года»*

Среди историков Института были талантливые и замечательные люди – Г. А. Кокиев, Б. Б. Гарданов, Б. В. Скитский, М. С. Тотоев, А. К. Джанаев и др.



*А. К. Джанаев, М. С. Тотоев, С. Д. Кулов*



*А. Джанаев*

В послевоенные годы перед ними стояла задача подготовки к изданию истории Северной Осетии, первый том которой вышел в 1959 году. Как отмечают исследователи, большая заслуга в его издании принадлежит высокопрофессиональному историку Акиму Джанаеву, который составил также проект второго тома, посвященного советскому периоду истории Северной Осетии и вышедшего в 1966 году. Позднее эти труды были переработаны и переизданы.

Филологи Института бережно хранили материалы, собранные Осетинским Историко-Филологическим Обществом. В 1925 году они основали серию «Памятники народного творчества осетин», продолжали сбор фольклорных текстов. В ноябре 1940 года решением республиканского правительства был создан Нартовский комитет, под патронажем которого Институт подготовил к печати Сводный текст Нартовского эпоса осетин, который был издан в 1946 году. Даже в годы Великой Отечественной войны организовывались экспедиции, шла интенсивная работа с текстами, результатом которой стало издание нартовских сказаний на русском и осетинском языках. В 1956 году Институтом мировой литературы им. А. М. Горького и Северо-Осетинским НИИ была проведена первая научная конференция по нартоведению, ставшая большим стимулом для дальнейшего развития этого научного направления. В 1989-1991 годах вышло из печати первое издание осетинского Нартовского эпоса в академической серии «Эпос народов СССР».



Участники совещания по Нартовскому эпосу



*Коллектив СОНИИ. В центре – директор Института Х. С. Черджиев  
(октябрь-ноябрь 1967 г.)*



*Торжественное заседание, посвященное 60-летию СОНИИ*



*Сотрудники СОНИИ: композитор Ф. Ш. Алборов, З. П. Тамаева, З. Н. Суменова,  
А. А. Хадарцева, Т. А. Хамицаева*

С 1982 года более 20 лет с небольшим перерывом Институт возглавлял Агубе Георгиевич Кучиев – известный политический и общественный деятель, организатор науки. Усилиями Агубе Георгиевича Институту было выделено историческое здание в центре Владикавказа, из Москвы были перевезены личные библиотеки В. Абаева и Б. Калоева, были изданы несколько десятков научных трудов по осетиноведению, сформирована группа ученых по усовершенствованию правил орфографии осетинского языка. При нем институт стал научным подразделением Российской Академии наук.



*Агубе Георгиевич Кучиев*

Постановлением Совета Министров Северо-Осетинской АССР от 16 августа 1991 г. №84 Институт был переименован в Северо-Осетинский институт гуманитарных исследований при Совете Министров СОАССР.



В 1993-1996 годах директором Института стал молодой ученый, выпускник Института социологии Академии наук СССР, кандидат философских наук Лев Бартуевич Дзугаев, который уделил большое внимание повышению качества научных исследований, поддержке молодых ученых и расширению издательской деятельности Института.

Постановлением Правительства Республики Северная Осетия – Алания от 28 сентября 1998 г. №118 – в Северо-Осетинский институт гуманитарных и социальных исследований.

19 июня 2000 г. Институт включен в состав Владикавказского научного центра Российской академии наук и Правительства Республики Северная Осетия – Алания. Указом Президента Республики Северная Осетия – Алания от 20 июня 2002 года Институту было присвоено имя В. И. Абаева.



*В. И. Абаев*



РЕСПУБЛИКÆ  
ЦÆГАТ ИРЫСТОН - АЛАНИ

**КАДЫ  
ГРАМОТÆ**



РЕСПУБЛИКА  
СЕВЕРНАЯ ОСЕТИЯ - АЛАНИЯ

**ПОЧЕТНАЯ  
ГРАМОТА**

Указом Президента

Республики Северная Осетия-Алания

*от 18 мая 2000 года*

*за большой вклад в развитие науки*

**КОЛЛЕКТИВ СЕВЕРО-ОСЕТИНСКОГО  
ИНСТИТУТА ГУМАНИТАРНЫХ  
И СОЦИАЛЬНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**НАГРАЖДЕН ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ**

Республики Северная Осетия-Алания

Президент  
Республики Северная Осетия-Алания

  
А. Дзасохов

## ОСНОВНЫЕ НАУЧНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ

Главным результатом деятельности Института является создание осетиноведения как комплексного научного направления, которое включает исследования в области лингвистики, фольклора, литературы, истории, археологии, этнологии, социально-политических исследований в широком контексте мировой и российской истории и культуры.

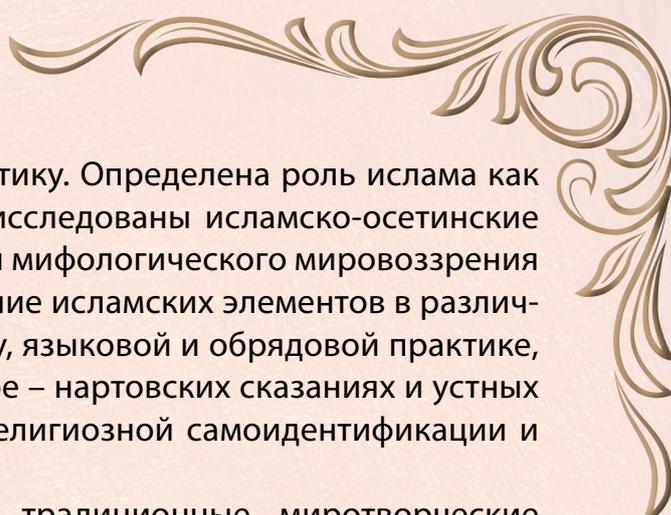
### ЭТНОЛОГИЯ

Отдел Этнологии осуществляет многоаспектное исследование традиционной культуры осетин в динамике общественного развития, в условиях внешних экономических, социальных, политических и культурных влияний, с учетом наличия локальных «ущельных» вариантов культуры, сложившихся в результате особенностей исторического развития.

Сотрудниками отдела этнологии созданы обобщающие труды по традиционной культуре осетин, выявляется ее инновационный потенциал в современной жизни. Создаются новые интерпретации этнической культуры и ее отдельных компонентов, осуществляется новое прочтение символов, стереотипов и нормативных предписаний, порой отмеченных глубокой архаикой и высокой степенью семиотичности.

Сотрудники отдела успешно расширяют опыт этнографического кавказоведения, в том числе с опорой на накопленный фонд знаний по традиционной культуре осетин в работах дореволюционных авторов. Их наследие изучается, восполняются существенные пробелы в биографиях осетинских этнографов, выявляется их вклад в этнографические исследования.

Особое место отводится изучению Нартовского эпоса как источника для реконструкции архаичных религиозных и мифологических представлений осетин. Удалось определить связь ряда нартовских мотивов с элементами поминальной обрядности осетин и раскрыть мифологический смысл обрядов. В осетинских текстах впервые были выявлены заимствованные элементы иудейского происхождения, что проливает дополнительный свет на давние этнокультурные контакты осетин и открывает дальнейшие перспективы их изучения. Также выявлена историческая специфика исламского влияния на развитие этноса в целом, в особен-

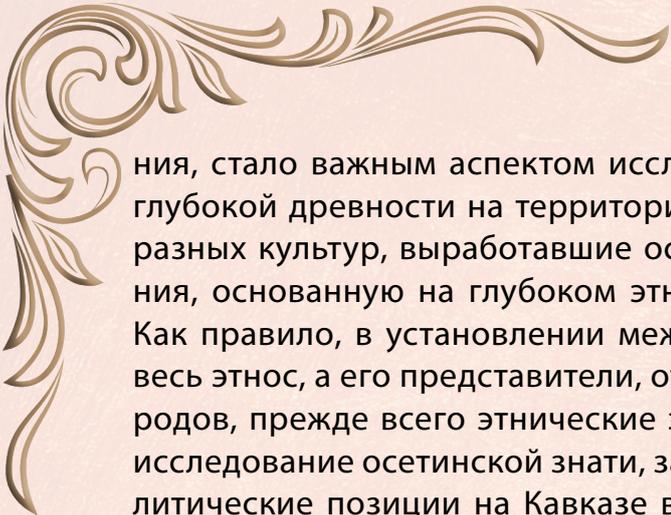


ности на религиозно-обрядовую практику. Определена роль ислама как консерватора этнической традиции, исследованы исламско-осетинские параллели в контексте трансформации мифологического мировоззрения этноса в религиозное. Выявлено наличие исламских элементов в различных сферах народной культуры: в быту, языковой и обрядовой практике, в письменности и народном фольклоре – нартовских сказаниях и устных легендах. Предпринимается анализ религиозной самоидентификации и современных осетин.

Отделом этнологии исследуются традиционные миротворческие практики, занимающие в обычном праве осетин особое место, и актуализированные в условиях полиюридизма, формировавшегося в результате российских буржуазных реформ. На основе полевого этнографического материала исследованы конфликтогенные факторы и миротворческие практики посреднических институтов с учетом локальных (ущельных) вариантов традиционной соционормативной культуры; обнаружены неизвестные ранее способы разрешения конфликтов. Рассмотрена трансформация традиционной системы посредничества и ее влияние на миротворческую деятельность в контексте сложных процессов взаимодействия традиционного третейского суда с новым российским законодательством.

Важной составляющей традиционной социальной культуры, включенной в трансформационные процессы, является военная культура как комплекс материальных, нормативных, нравственно-этических традиций. Проведено исследование традиционного пласта военной материальной культуры, воинского этикета и кодекса чести, выявлены трансформации в комплексе вооружения, военной амуниции и конском снаряжении осетин в процессе их взаимодействия с российской военной культурой. Важным фактором модернизации военной культуры представляется раннее появление осетинской военной интеллигенции, служба большого числа осетин в Русской императорской армии, формирование офицерства – проводника новой военной культуры. В связи с этим был выявлен потенциал традиционной военной культуры в деле укрепления общероссийской идентичности, межнациональной и межконфессиональной сплоченности, обеспечения национальной и военной безопасности России.

Исследование привилегированных сословий как хранителей и носителей традиционной культуры и, вместе с тем, как главных участников межэтнического взаимодействия и проводников инокультурного влия-



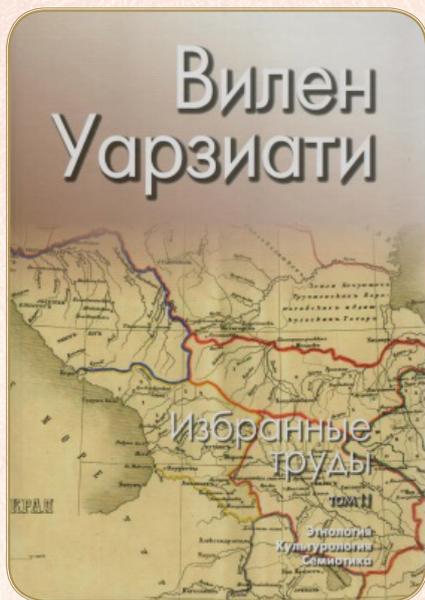
ния, стало важным аспектом исследования традиционной культуры. С глубокой древности на территории Кавказа проживали представители разных культур, выработавшие особую систему межэтнического общения, основанную на глубоком этнокультурном взаимопроникновении. Как правило, в установлении межэтнических контактов участвовал не весь этнос, а его представители, отдельные группы контактирующих народов, прежде всего этнические элиты. Проведенное генеалогическое исследование осетинской знати, занимавшей высокие социальные и политические позиции на Кавказе ввиду контроля главной перевальной дороги, позволило определить ее особую роль в межэтнических коммуникациях и этнокультурных контактах как проводника инокультурных влияний на традиционную жизнь осетин.

Большое внимание уделяется изучению идентификационных характеристик осетинской этнической идентичности, в частности феномену «Æгъдау». Исследование современных его трансформаций дает широкие возможности для понимания ресурсов восстановления единого духовного пространства разделенных осетин (северных и южных), а также анализа их этнической реальности, включая ее перспективное развитие.

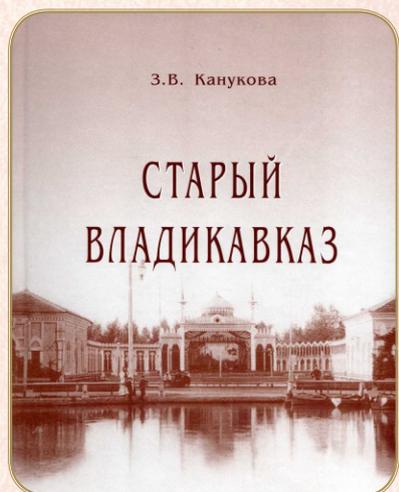
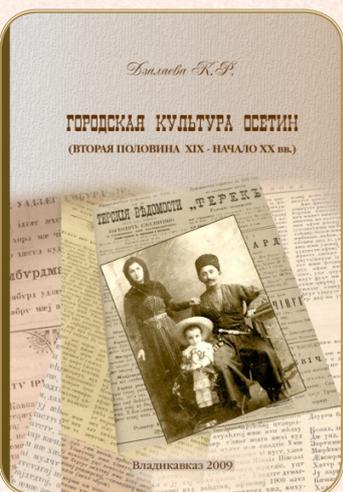
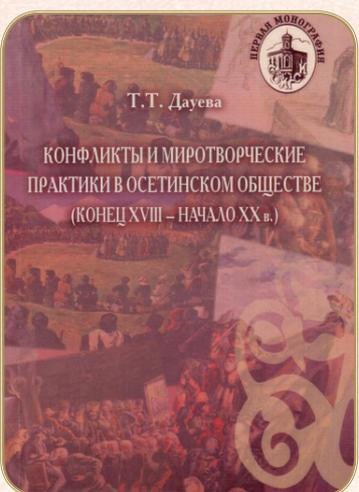
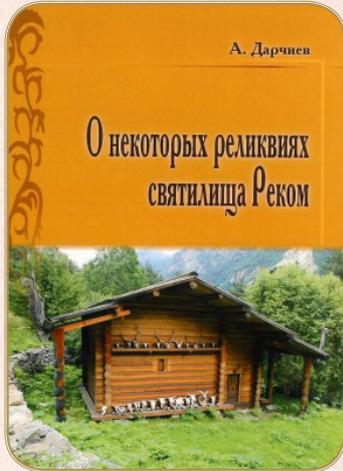
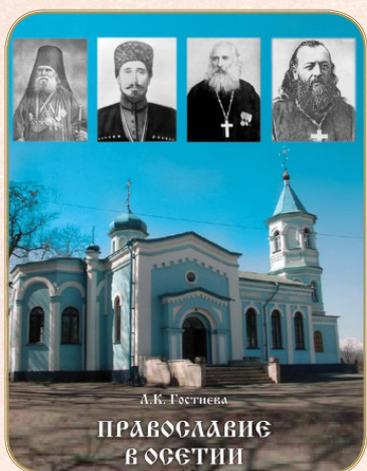
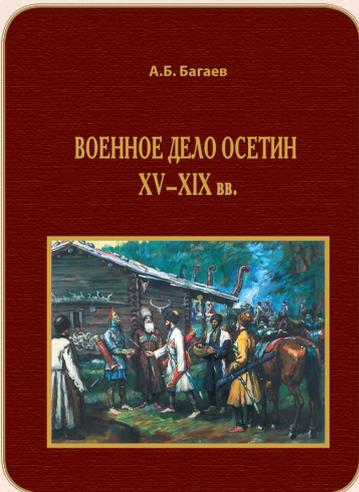
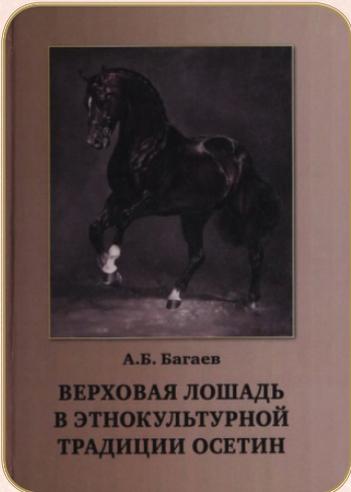
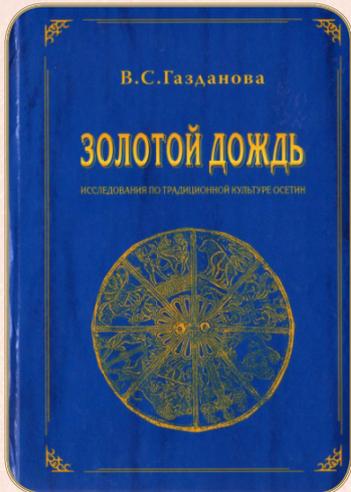
Этнологи работают над изучением механизмов адаптации традиции к изменяющимся объективным условиям, основанных на сочетании консервативности со способностью к постоянному обновлению. Изучение культурного наследия позволяет корректировать качество этого процесса, определять уровень востребованности отдельных элементов традиционной культуры современным обществом, разрабатывать программы и методики этнокультурного брендинга. Была создана научно-информационная база «Этнокультурные бренды Осетии», в основе которой – систематизированная историко-культурная информация об объектах культурного наследия Южной и Северной Осетии, которая может быть использована в этнокультурном брендинге региона. Исследование функционально-смыслового содержания культурного наследия позволило выявить новые функции и смыслы, пересмотреть некоторые устоявшиеся, но недостаточно обоснованные интерпретации объектов культурного наследия, определить его материальные, социальные и духовные объекты, имеющие достаточный уровень востребованности и инновационные ресурсы.

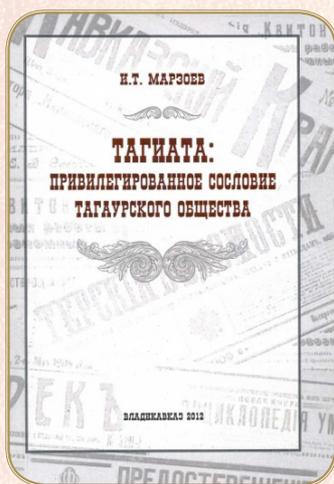
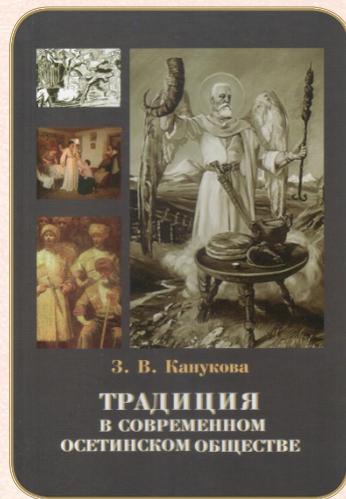
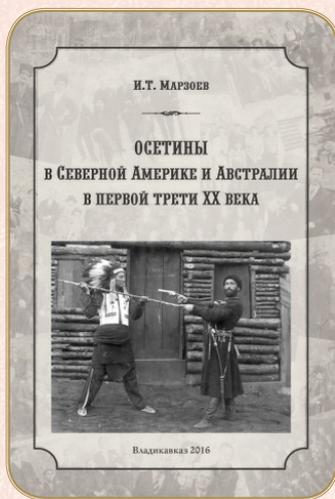
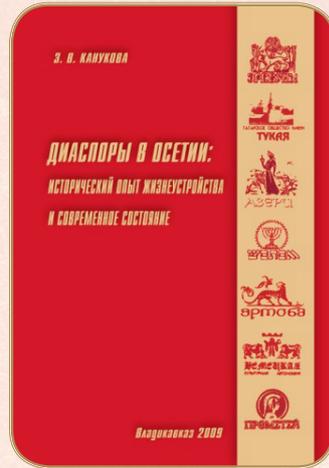


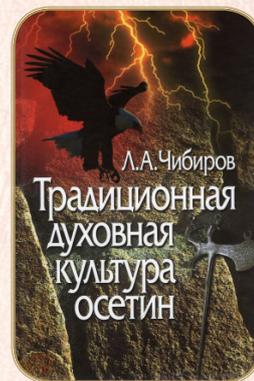
*Вилен Уарзиати (1952-1995) – ведущий этнолог, автор ряда монографий по культуре народов Кавказа. В 2018 году изданы Избранные труды В. С. Уарзиати в двух томах, которые включают многочисленные исследования по традиционной культуре осетин.*

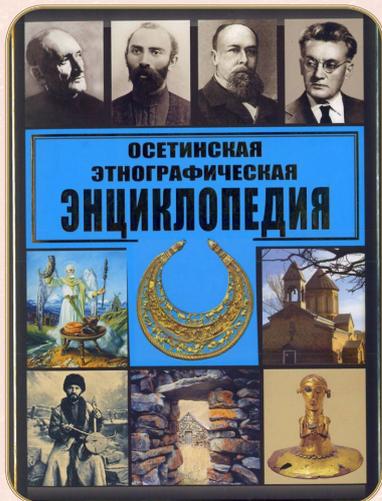


Научная деятельность отдела этнологии за последние годы отражена в целом ряде коллективных и авторских монографий, энциклопедий и словарей.







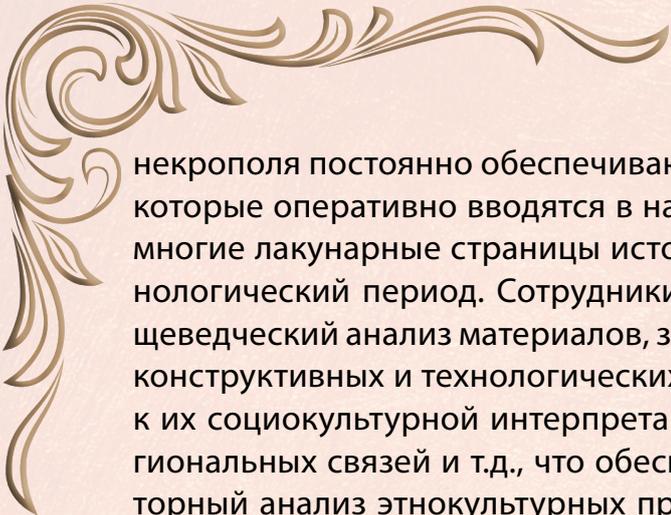


«Осетинская этнографическая энциклопедия» удостоена Государственной премии имени Коста Хетагурова в области литературы и искусства за выдающиеся достижения в художественном творчестве. Специальная премия за исследования в области осетиноведения, фундаментальный труд «Осетинская этнографическая энциклопедия» присуждена коллективу ученых СОИГСИ – Людвигу Чибирову, Залине Кануковой и Аслану Цуциеву.

## Археология

В центре научного внимания сотрудников отдела археологии находятся проблемы этногенетических и этнокультурных процессов на территории Кавказа в системе соответствующих связей Евразии в Древности и Средневековье. Проводящиеся исследования вносят свой вклад в современный ход изучения памятников археологических культур, связываемых учеными с историческими скифами, савроматами, сарматами и аланами, с иными памятниками Кавказа как полиэтничного и поликультурного региона. Особое место в исследованиях занимают вопросы истории алан Кавказа и других регионов, их историко-культурного наследия у современных народов Юга России.

Основной источниковой базой для работ сотрудников отдела являются разведочные, охранно-спасательные и стационарные полевые археологические исследования, в том числе в кооперации со своими коллегами из различных научных центров. Авторские раскопки Даргавского



некрополя постоянно обеспечивают новейшие фактологические данные, которые оперативно вводятся в научный оборот и позволяют прояснять многие лакунарные страницы исторического процесса в указанный хронологический период. Сотрудники отдела, производя качественный вещеведческий анализ материалов, заключающийся в подробном описании конструктивных и технологических особенностей артефактов, переходят к их социокультурной интерпретации, определению генезиса, кросс-региональных связей и т.д., что обеспечивает возможность дать многофакторный анализ этнокультурных процессов на территории Центрального Кавказа.

Кроме того, их исследования основываются на широкой историографической базе, в которой аккумулированы предшествующие знания по изучаемым проблемам. Полученные научные результаты находят широкое применение в фундаментальных исследованиях по историческому кавказоведению, аланистике, осетиноведению, в музееведении. В целом, предлагаемый сотрудниками отдела мультидисциплинарный подход в решении различных проблем, основанный на корреляции результатов анализа источников и научных разработок с привлечением данных смежных гуманитарных дисциплин, надежно пополняет арсенал концептуальных идей, которые оказывают плодотворное влияние на прогресс знаний в области древней и средневековой истории Центрального Кавказа.

## Археологические экспедиции

В 2007 г. совместно с сотрудниками ГУП «Наследие» (г. Ставрополь) проводились охранно-спасательные раскопки поселения «Чми» в районе строительства Зарамагской ГЭС, в 2011 г. совместно с сотрудниками Юго-Осетинского НИИ, Института археологии РАН и Университета им. Я. Коменского (г. Братислава) – разведочные работы на месте средневекового поселения у с. Тбет и на месте раннесредневекового грунтового могильника в Сбийском ущелье Южной Осетии, в 2013 г. совместно с сотрудниками Юго-Осетинского НИИ – разведочные работы в селах Морго, Стырфаз (Царциаты къадзах) и в местности Жакулта у поселка Дзау Южной Осетии. В последние годы сотрудниками отдела также проводились охранно-спасательные раскопки в урочище Гуысак и у села Горная



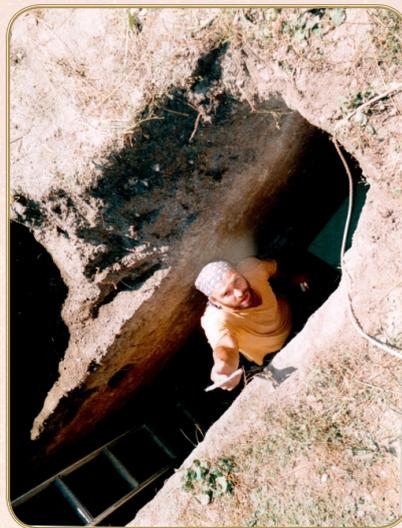
Саниба Северной Осетии. Но особое место в деятельности сотрудников отдела занимает стационарное исследование, начатое еще в 1993 г., такого уникального археологического объекта, как ранне-средневековый аланский катакомбный могильник в Даргавской котловине.

**Даргавская археологическая экспедиция** – уникальный проект Северо-Осетинского института гуманитарных и социальных исследований им. В. И. Абаева. Раскопки проводятся сотрудниками отдела археологии СОИГСИ доктором исторических наук Аланом Туаллаговом, доктором исторических наук Русланом Георгиевичем Дзаттиаты и кандидатом исторических наук Асланом Цуциевым.

Объект исследования располагается в высокогорной зоне РСО-Алания (более 1500 м над уровнем моря), занимая более 40 га площади. Его изучение проводилось, в том числе, на основе грантов РГНФ, грантов Президиума РАН, Программ целевых расходов Президиума РАН, Программ фундаментальных исследований РАН. Исследовано несколько десятков катакомб, погребений в каменных ящиках и погребений коней. Памятник площадью около 40 гектаров на сегодняшний день датируется в рамках VII-XI/XII вв. Вещевой материал, обнаруженный в катакомбах, составляет более 1500 предметов разнообразного состава и назначения: предметы вооружения, конского снаряжения, одежды, труда, украшений, монет, туалетных и бытовых принадлежностей, культовых предметов, деталей поясного набора, керамической, стеклянной и деревянной посуды. Уникальными являются находки двух деревянных столиков-фынгов. Материалы раскопок свидетельствуют о тесной связи алан горных ущелий с равнинными



соплеменниками, об их широких торгово-экономических связях с ближними и весьма отдаленными регионами.



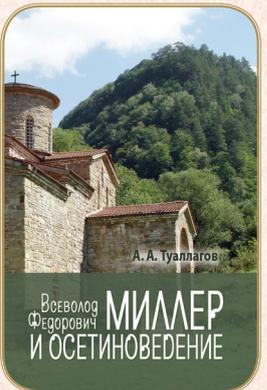
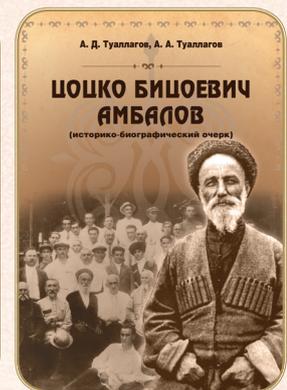
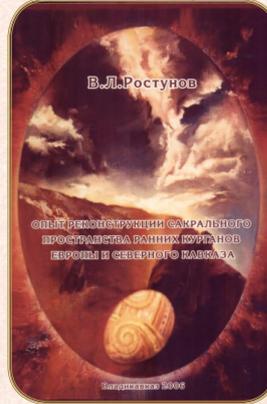
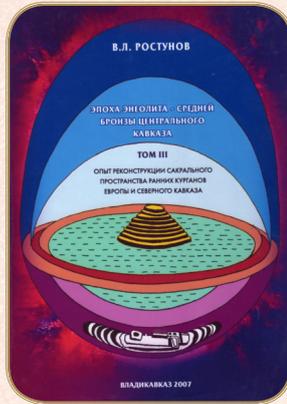
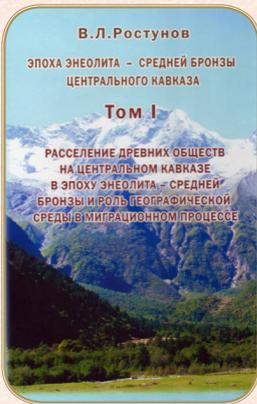
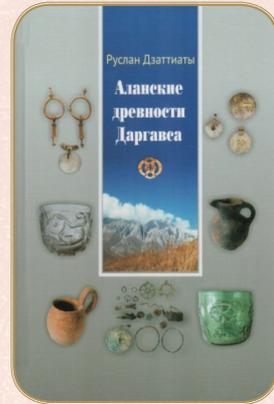
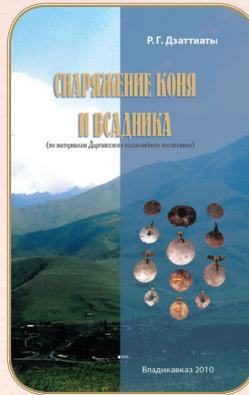
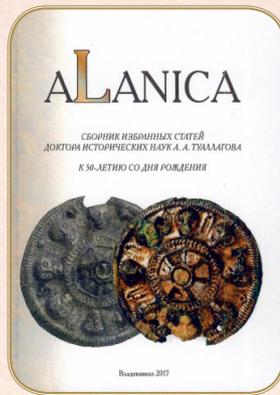
1. Наличие оружия говорит о слое воинов-всадников. Импортные изделия – чаши-кубки, стеклянные перстни и браслеты – сигнализируют о торгово-экономических связях как с ближайшими соседями (Закавказье), так и с дальними. Определяются и связи с более поздним населением горных ущелий (элементы погребального обряда и вещи из погребений). В монографии Р. Г. Дзаттиаты «Снаряжение коня и всадника (по мате-

риалам Даргавского катакомбного могильника)» (Владикавказ: ИПО СОИГСИ, 2010. – 123 с.) вводятся в научный оборот находки из раскопок Даргавского катакомбного могильника, анализируются предметы конского снаряжения, экипировки всадника, определяется датировка погребения по инвентарю VII-IX вв. На основе предварительного анализа вещевого материала сделан вывод о широких культурных и торговых связях с окружающим миром, о высоком уровне местного ремесленного производства, о религиозных представлениях и эстетических пристрастиях раннесредневекового аланского населения Центрального Кавказа.



2. В 2011 г. сотрудники отдела, совместно с сотрудниками Юго-Осетинского НИИ, Института археологии РАН и Университета им. Я. Коменского (г. Братислава), провели разведочные работы на месте средневекового поселения у с. Тбет в Южной Осетии. Также были проведены раскопки на месте раннесредневекового грунтового могильника, представляющего собой многоярусные погребения в каменных ящиках, в Сбийском ущелье (Республика Южная Осетия). Проект, открывающий перспективу единого археологического исследования памятников Осетии по обе стороны Большого Кавказского хребта объединенными силами специалистов СОИГСИ и ЮОНИИ, нашел поддержку со стороны РГНФ.

Результаты исследований археологов представлены в многочисленных научных публикациях последних лет, включая монографические:



## Фольклористика

Объектом исследования являются индоевропейские корни осетинского фольклора и то безусловное влияние, которое оказывали на него народы Кавказа, рядом с которыми осетины жили более двух тысяч лет. Кроме того, изучается влияние, которое оказали на мифологию осетин христианство и ислам. Некоторые стороны такого влияния заняли настолько прочное место в мифосистеме осетин, что порой их невозможно бывает вычленивать из традиционной мифологической структуры.

Выявление мифологических архетипов позволяет реконструировать и проследить эволюцию мифологической картины мира осетин. Фольклористы изучают роль архетипов в мифосистеме осетин, передающихся из поколения в поколение посредством семиотических систем, и по сей день функционирующих в культуре этноса в качестве фундамента современного мифотворчества осетин.

Важнейшим достижением Института стала реализация проекта «**Нарты кадджытæ. Ирон адæмы эпос**» (Нартовские сказания. Эпос осетинского народа) в 7 томах, которые включают оригинальные тексты, записанные от сказителей в ходе экспедиций разных лет в Северной и Южной Осетии. Составитель семитомника Т. А. Хамицаева много лет трудилась над подготовкой текстов к изданию, ее труд продолжил составитель последнего 7 тома кандидат исторических наук Р. Фидаров. Следующим шагом должен стать перевод текстов на русский и английский языки.





С привлечением общеиранского фольклорного материала проведен сравнительный анализ сюжетных мотивов Нартовского эпоса и эпической поэмы Фирдоуси Шахнаме, который подтверждает теорию иранской первоосновы нартовского эпоса. Реализованы проекты по систематизации и изданию осетинских волшебных и новеллистических сказок. В серии «Памятники народного творчества осетин» изданы тексты новеллистических сказок в 2-х томах (99 текстов) и волшебных сказок в 2-х томах (66 текстов) на осетинском и русском языках. В сборники включены все варианты записанных в разные годы текстов сказок, хранящихся в Научном архиве СОИГСИ, которые снабжены обстоятельными комментариями.



Проводится исследование преданий и легенд осетин с привлечением других жанров несказочной прозы, а также кавказского и тюркского фольклора, систематизируются и классифицируются тексты детского фольклора осетин, определяются его функции, генезис и художественные особенности, исследуются различные жанры: заклички и поговорки, жеребьевки и наказания, загадки. Проводятся исследования по сравнительному анализу осе-

тино-кавказских фольклорных параллелей. Выявляются и анализируются типологические мотивы, представленные в трех базовых каналах трансляции этнокультурной информации – языковом, фольклорном и обрядовом.

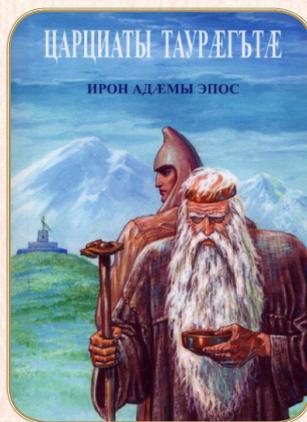
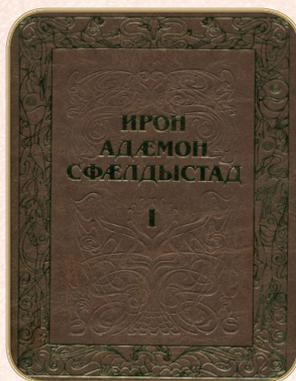
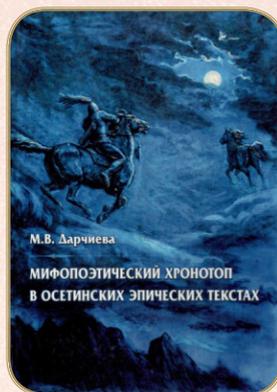
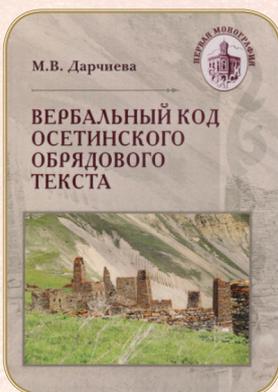
Полевые материалы сотрудников Института публикуются в серии «Сказители Осетии», в периодическом издании – сборнике фольклорных текстов «Бюллетень отдела фольклора и литературы».

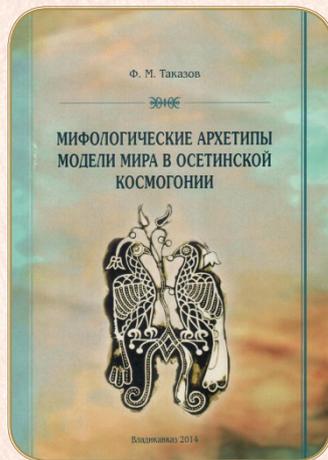
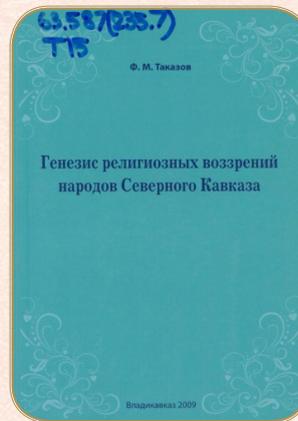
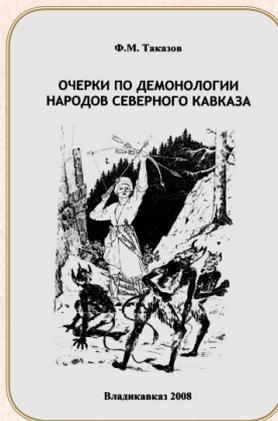
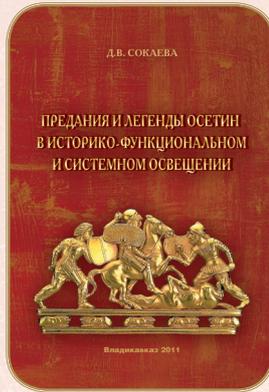


Предметом самостоятельного направления в рамках работы отдела является изучение музыкального фольклора осетин. Основные результаты исследования демонстрируют достаточно сложный процесс его исторического развития. Систематизация трудов, посвященных традиционной музыкальной культуре, выявила, что наиболее плодотворным периодом собирания осетинского музыкального фольклора являлся период с 1920 до 1940 годов. В это время был создан основной корпус рукописных нотировок, позже частично изданных в различных нотных сборниках. Несмотря на то, что в последние годы активно переиздаются фольклорные и этнографические материалы, публикуются работы ведущих исследователей в области изучения осетинской религии и культуры, трудов, посвященных проблемам музыкального фольклора осетин, чрезвычайно мало. На сегодняшний день отсутствует полная картина происходящих в сфере народной художественной культуры процессов, данные по музыкальному фольклору осетин находятся в разрозненных архивах, хранящихся в разных городах России, а также ближнего зарубежья.

В результате изучения свадебного фольклора осетин был выделен жанровый состав свадебного и календарно-обрядового фольклора, представлена общая характеристика всех форм, входящих в структуру данных обря-

довых комплексов, осуществлена жанровая классификация обрядовых и приуроченных песен, выявлены общие тенденции исторического развития фольклорного компонента обрядов на протяжении последних полутора столетий. Музыкально-типологическое изучение корпуса напевов обрядовых песен, а также песенно-хореографических и инструментально-хореографических жанров обнаружило их многочисленные связи на внутрисистемном и межсистемном уровнях.





## Литературоведение

Главным исследовательским направлением, объединяющим литературоведов Института, является *осетинская литература в контекстном пространстве региональной и общероссийской художественной мысли, ее жанровое многообразие и национальные особенности*.

В процессе исследования впервые в осетинском литературоведении разработана концепция исторической типологии художественного сознания (фольклорный тип и личностный, авторский, имеющий письменную традицию), концепция исторической типологии реализма в осетинском художественном сознании: принцип подражания действительности в художественной культуре эпохи первобытности, фольклорный реализм в первобытную и феодальную эпоху, критический реализм в буржуазную эпоху, социалистический реализм в советский период, реализм постсоветского времени. В исследовании использован историко-литературный подход, отражающий специфику художественного сознания на разных этапах развития литературы, эстетические особенности литературных течений и направлений, механизмы преемственности и качественного обогащения.

На материале переводной осетинской и русской литературы учеными анализируется проблема передачи в художественном переводе сравнений и сравнительных конструкций. В ходе исследования установлено, что основными переводческими трансформациями при передаче сравнительных образов являются калькирование, замена, опущение, описание. Дословный перевод образных структур позволяет переводчику сохранить их художественно-эстетическую функцию. Изучаются основные переводческие трансформации, использованные переводчиками при передаче эпитетов оригинала: нахождение в переводящем языке полного эквивалента, функциональная замена исходного эпитета аналогом, калькирование, замена необразного выражения образным, опущение исходного эпитета, ввод переводчиком своего эпитета. Прослеживаются особенности использования фонетических и графических трансформаций переводчиками при передаче лексических единиц с национально-культурной семантикой.

Осуществляется сравнительно-сопоставительный анализ лирических произведений для детей «Пойманная птичка», «Летний дождь» в оригинале и в переводе К. Л. Хетагурова. Было, в частности, установлено, что переводчик прибегал к изменению содержательной основы исходных текстов, но

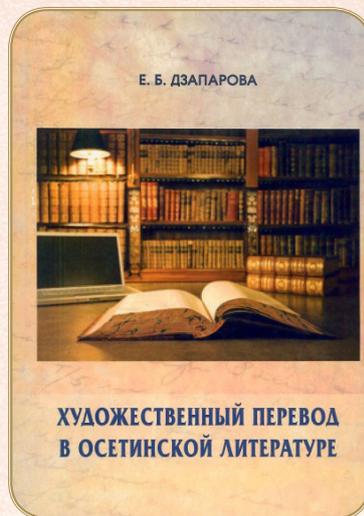
адаптация исходного текста была вызвана не произволом К. Л. Хетагурова как переводчика, а национально-культурными особенностями той читательской аудитории, для которой и были созданы переводные произведения.

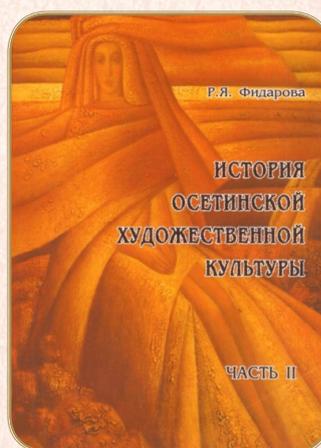
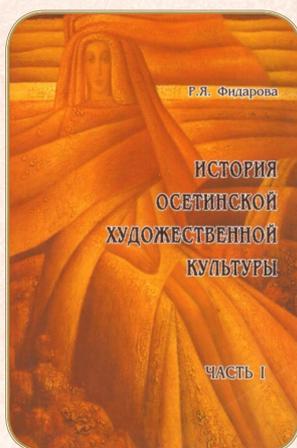
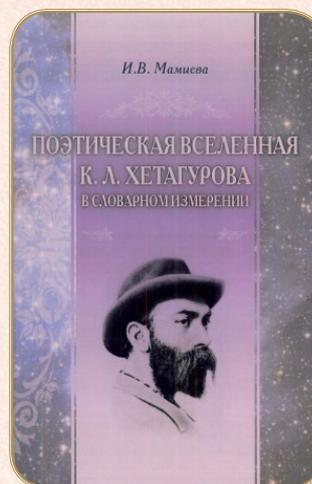
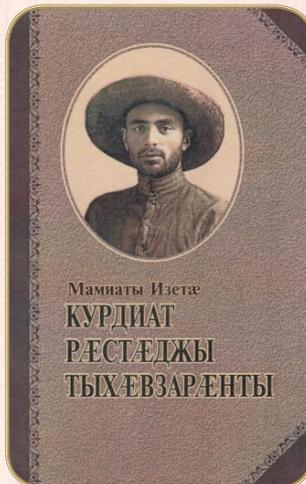
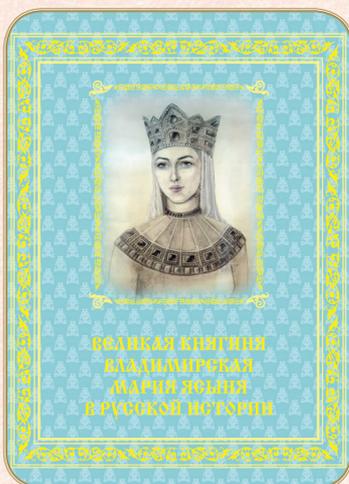
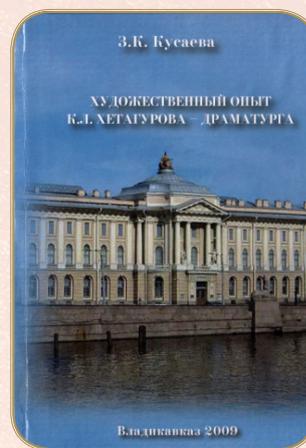
На материале осетинской сказочной прозы (волшебных сказок) рассматриваются случаи использования в фольклорном тексте частичных и полных слов-реалий, способы их передачи на язык перевода: транскрипция/транслитерация, аналоговая замена, описание, калькирование.

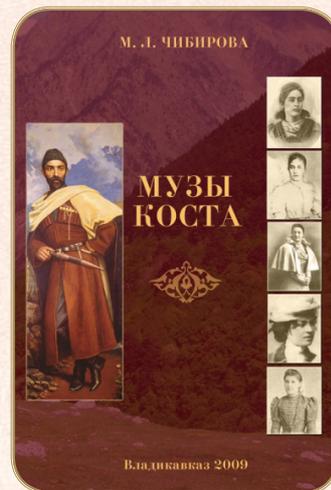
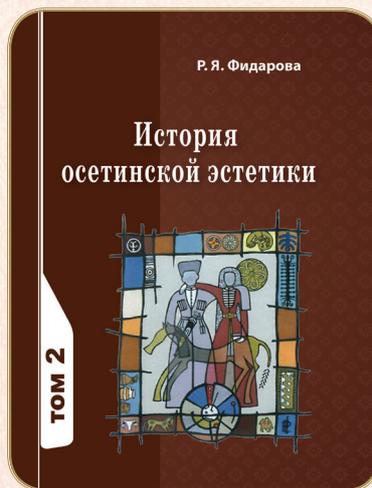
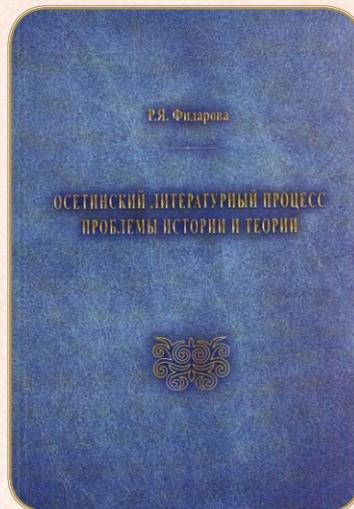
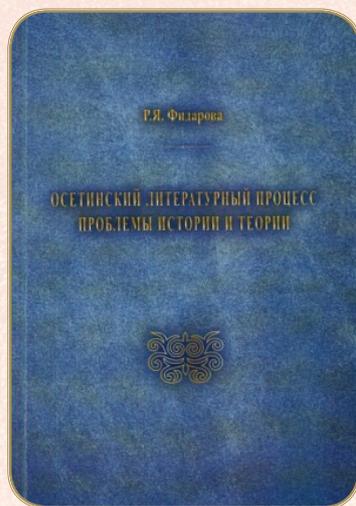
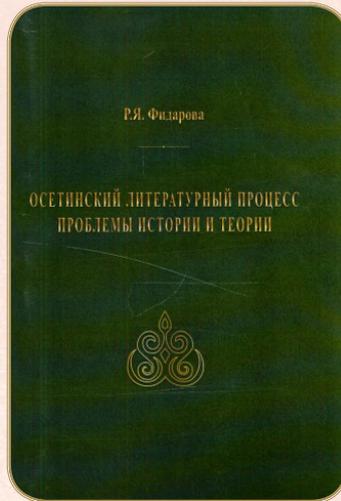
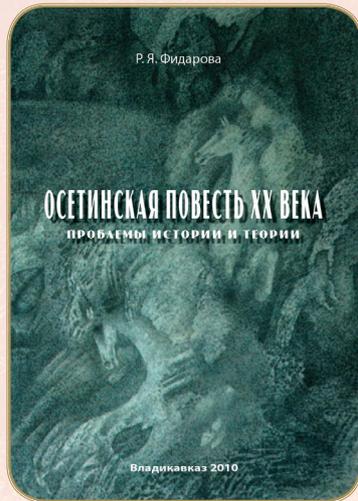
Предметом исследования литературоведческого направления стали актуальные и дискуссионные вопросы, в частности проблема взаимодействия «романности» и «эпопейности» в художественном творчестве. На примере анализа образно-смыслового содержания, конструктивных особенностей, идейного пафоса трилогии «Фатимат» (1947–1958) Е. Бекоева выявлены реалии осетинской прозы 1940-1950-х гг., связанные с понятиями псевдоэпопейности, деактуализации национально-этнического в угоду канонам идеологической идентичности.

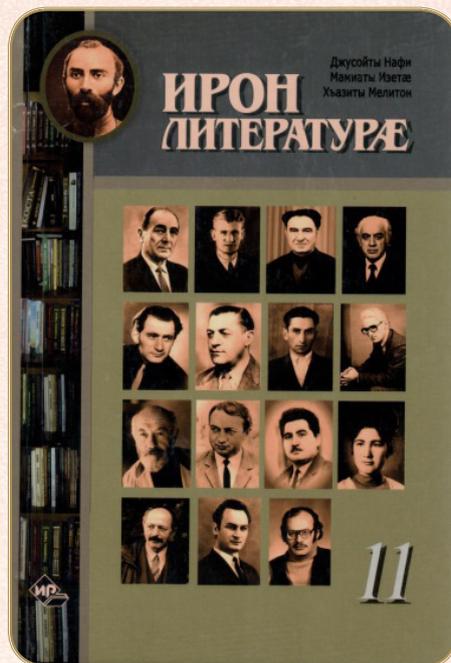
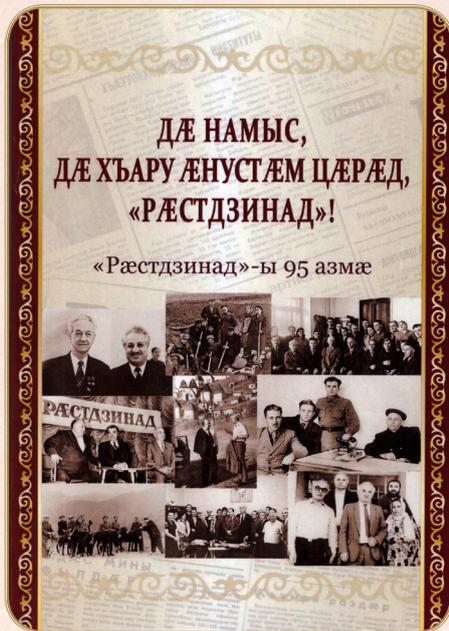
Литературоведческие исследования отдела – это опыт концептуально-го осмысления истории осетинской литературы, причем изучение литературных явлений проведено с учётом спектра ментальных, идеологических, эстетических характеристик.

Ученые данного направления подготовили к публикации ряд книг:







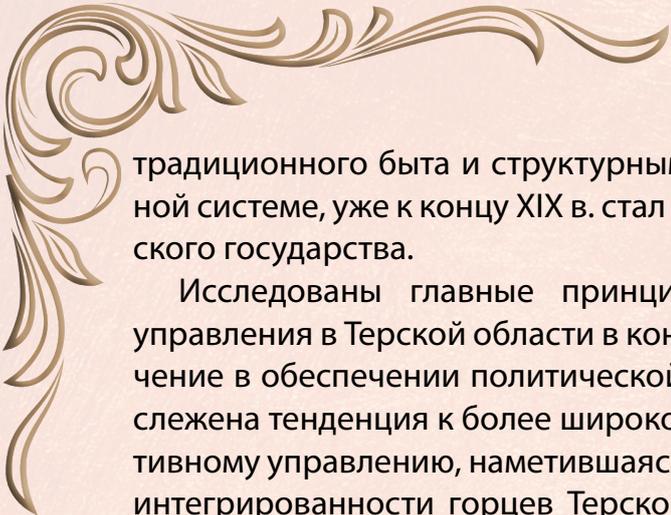


## История

Фундаментальным направлением деятельности историков Института является проблема трансформации обществ Северного Кавказа в социально-экономическом, культурном и политическом измерениях, формирование российской государственности и общероссийской идентичности. Социально-политические и экономические изменения в разных областях жизни Северного Кавказа были обусловлены не только процессами интеграции его территории и населения в Российское государство, но и теми существенными трансформациями, которые происходили в самом государстве в ходе бурной капитализации его экономики и связанных с ней сфер государственной деятельности. Активное вовлечение региона в общероссийское политико-административное, хозяйственно-экономическое и социокультурное пространство отвечало важной политической задаче, которую ставило перед собой правительство со времен Екатерины II, – сохранение Кавказа в пределах России.

В пореформенные годы социальный смысл проводившихся правительством мероприятий, согласуясь в целом с давно поставленной целью, отражал установку правительственных верхов на создание общегосударственного единства, преодолевающего социокультурную дробность империи. Стремление к универсализации заставляло правительство искать новые формы воздействия на северокавказский социум как в политико-правовом, так и в социально-культурном аспектах. Но, вместе с тем, оказавшись в условиях модернизирующих изменений, и само население Северного Кавказа приобщалось к новым формам социальной организации и хозяйствования, открывая для себя перспективы, в ходе достижения которых шло активное формирование новых социальных мотиваций и установок. Отстаивая принципы «единства и неделимости» Российской империи, правительство ставило и по-своему решало задачи интеграции ее разнородного населения в общегосударственном политико-правовом, хозяйственно-экономическом и социально-культурном пространстве.

В силу масштабности поставленной цели, а еще более – чрезвычайной множественности и в то же время уникальности конкретных ситуаций, эта деятельность далеко не всегда вела к желаемым результатам, зачастую оборачиваясь нарастанием социально-политической напряженности в национальных окраинах. Тем не менее, Северный Кавказ, активно включившийся в интеграционные процессы, сопровождавшиеся коренной перестройкой



традиционного быта и структурными изменениями в ментально-ценностной системе, уже к концу XIX в. стал одной из неотъемлемых частей Российского государства.

Исследованы главные принципы организации административного управления в Терской области в конце XIX – начале XX в., выявлено его значение в обеспечении политической стабильности в регионе, а также прослежена тенденция к более широкому привлечению горцев к административному управлению, наметившаяся в начале XX в. Был определен уровень интегрированности горцев Терской области в пространство российской государственности, изучены концептуальные особенности культурной политики России на Северном Кавказе во второй половине XIX – начале XX в. При выявлении основных механизмов и результатов трансформации системы культурных ценностей и идеологических установок было установлено, что доминирующую роль в распространении русской культуры сыграли христианское просветительство, развитие системы школьного образования, городская культура, формирование национальной интеллигенции и государственно-административного аппарата.

Реконструирована система народного просвещения в Осетии, сложившаяся под воздействием разных факторов: внешних, связанных с мероприятиями правительства по развитию народного образования в стране и на ее северокавказской периферии, и внутренних, определяемых особенностями функционирования региональной образовательной среды. Изучаются взаимоотношения государственных институтов и местного социума в деле развития народного просвещения, показана конструктивная роль общественных институтов и отдельных лиц в развитии образовательного потенциала Осетии. Исследовано организационное оформление региональной образовательной системы в рамках решения задачи интеграции региона в Российское государство, выявлен интегративный потенциал образования как особого социального института в системе объединительных практик правительства на Центральном Кавказе и доказана позитивная мотивация местного населения к его распространению и развитию, представлена модель развития образования Осетии в контексте государственной политики интеграции региона в общероссийское социально-культурное пространство.

Исследована ключевая проблема северокавказской общественной и научной мысли, заключающаяся в констатации и исследовании особого «переходного состояния» экономики и социально-культурной жизни

горских обществ второй половины XIX – начала XX в. Представлена концепция модернизации горских обществ путем кооперации, проанализирована работа Г.В. Баева «Народное продовольствие Терской области», предлагающая модель организации продовольственной системы на Северном Кавказе. Изучено и введено в научный оборот творческое наследие Александра Кодзаева – осетинского публициста, просветителя, историка начала XX в.

Важной заслугой следует признать выявление и систематизацию корпуса источников из основных фондов Османского архива; установление основных механизмов, принципов и тенденций эволюции османской колониационной политики. Была прослежена судьба феномена «черкесского рабства» и показана роль административных и внутриобщинных факторов в разрушении феодально-патриархальной структуры иммигрантских групп.

Кроме того, подготовлены к публикации документальные свидетельства раннего (конца XIX в.) этнонационально ориентированного активизма северокавказских диаспорных элит, материалы раритетных франкоязычных изданий – медицинский отчет о черкесской иммиграции 1864 г. и мемуарный очерк 1907 г. о северокавказских селах региона Токат.

Сотрудниками отдела изучается история XX в. Среди активно исследуемых проблем можно назвать деятельность партийно-советских органов власти по жизнеобеспечению городского населения в послевоенный период, эволюцию жизненных условий населения северокавказских городов и реакции рядовых жителей на социальную политику государства в условиях общественной модернизации середины 1940-х – 1960-х гг., реконструкцию городской жилищно-коммунальной и дорожно-транспортной инфраструктуры середины 1940-х – 1960-х гг., особенности формирования жилого пространства городского населения.

Разрабатываются проблемы городской повседневности, механизмы партийно-государственного управления сферой культуры на Северном Кавказе на стадии модернизации советского общества.

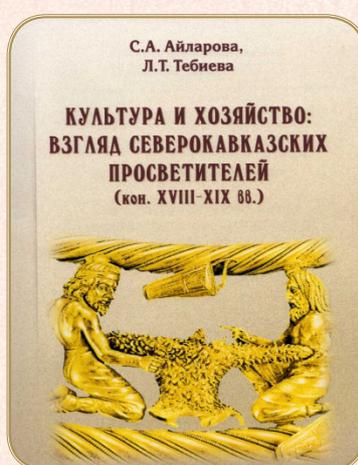
Исследованы вопросы влияния социально-политических и идеологических факторов на развитие национальных культур; определена утилитарно-прагматическая направленность государственной культурной политики, обосновано положение о зарождении в период «оттепели» практики культурного патернализма среди региональных партийно-советских элит.

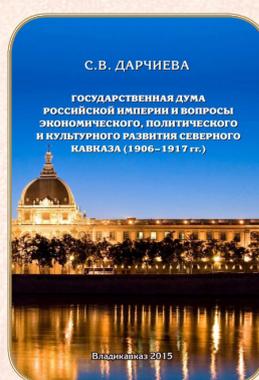
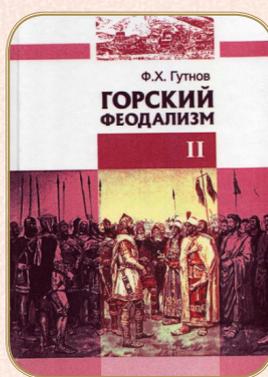
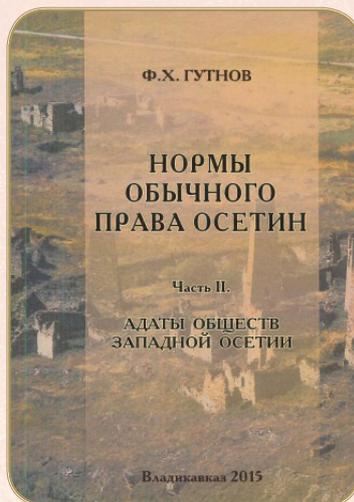
Кроме того, исследуются государственно-церковные отношения в период глубинных социально-экономических и политических трансформаций 1920-1930-х гг.

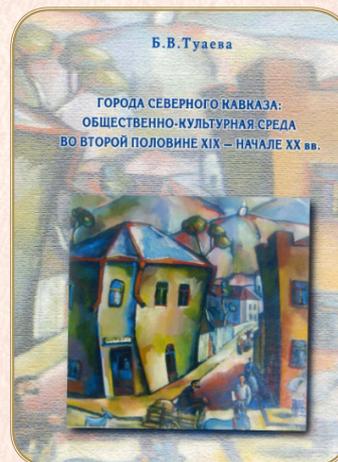
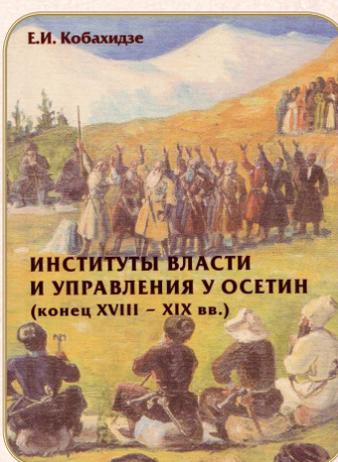
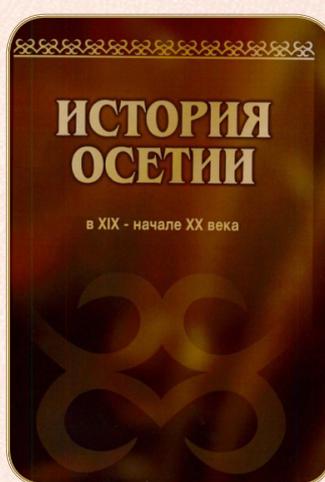
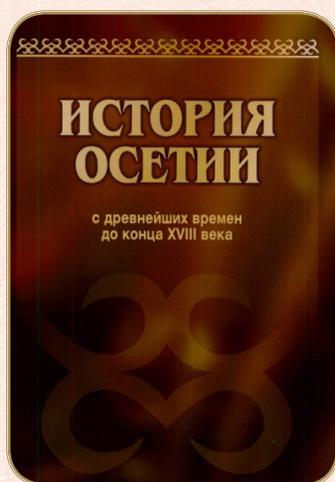
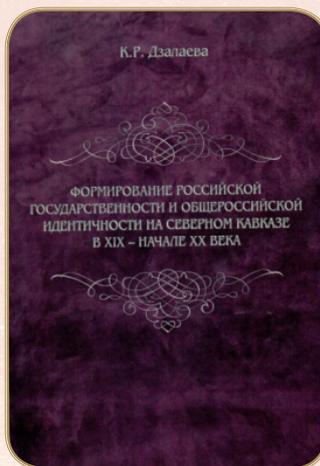
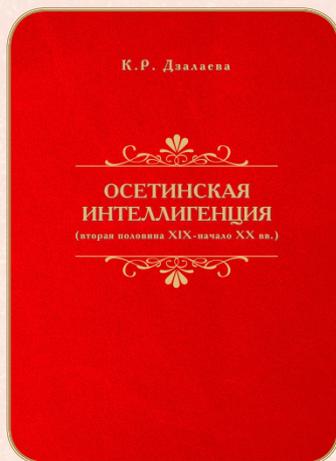
Таким образом, в результате исследовательской работы представлена модель модернизации северокавказского социума, рассмотренная в исторической динамике во множестве ее составляющих, и выявлены факторы, определяющие ход и направленность трансформационных процессов как в материальной, так и в духовной сферах общественного бытия.

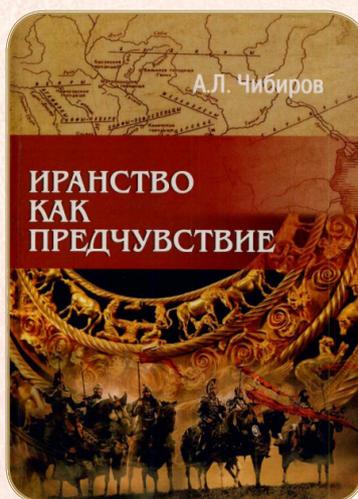
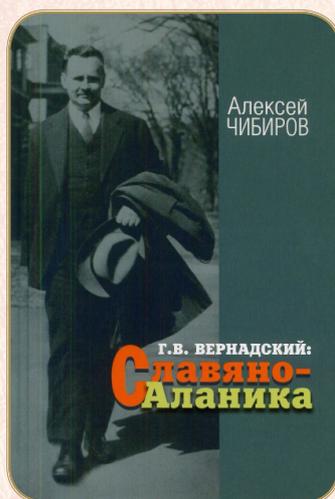
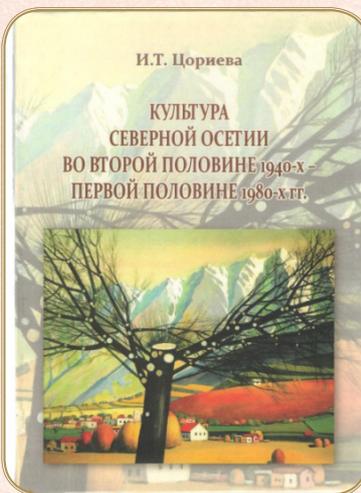
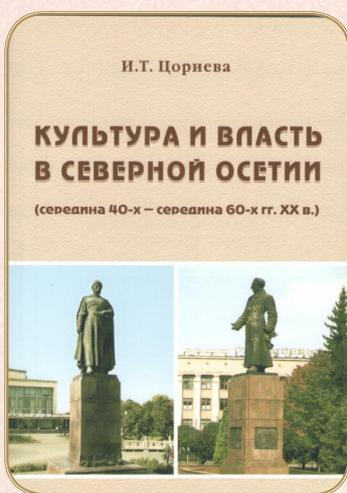
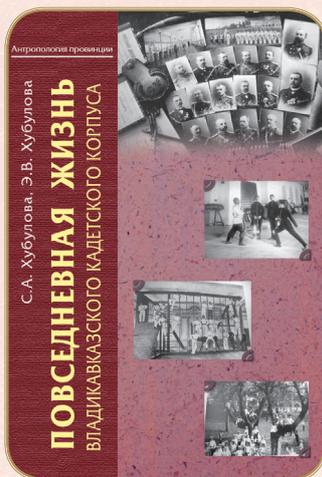
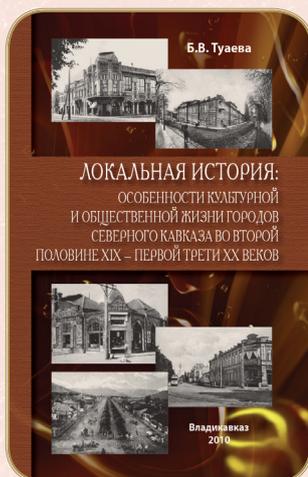
Следует подчеркнуть, что многогранность решаемой в ходе работы научной проблемы позволяет обозначить перспективы ее дальнейшей разработки в контексте имперской/советской национальной политики. Представляется, что глубокий анализ исторического опыта реализации национальной политики Российского государства на северокавказской периферии в переломные для страны эпохи может и должен обеспечить научно-теоретическую основу для разработки долгосрочной стратегии модернизационного развития Северного Кавказа, адекватного современным реалиям общественной жизни.

Научные изыскания сотрудников отдела истории нашли свое воплощение в ряде монографических исследований, касающихся различных проблем социальной, политической истории и истории культуры, а также в переводе на русский язык и подготовке к публикации ценных иностранных исторических источников:









## Лингвистика и этнолингвистика

В последние годы реализованы фундаментальные и прикладные проекты по грамматическому и лексическому строю осетинского языка, корпусной лингвистике, проведены междисциплинарные этнолингвистические проекты.

Проведено комплексное лингвистическое исследование осетинской загадки, рассмотрена звуковая организация текстов осетинских загадок, определены их фонетические, лексико-семантические особенности, проанализирован морфолого-синтаксический строй, особенности языка и стиля осетинских загадок.

Предпринята попытка системного описания устойчивого инвентаря осетинского языка с точки зрения его экспрессивности. Выявлены и описаны фразеологизмы и фразеологизированные выражения (пословицы, поговорки, речевые формулы), основные приемы и способы активизации фразеоформ, особенности экспрессивизации текста.

Проведено комплексное исследование системы междометия в осетинском языке, изучены вопросы звукового оформления и графической репрезентации междометий, их семантико-стилистическое содержание, синтаксическая характеристика, конверсия и процесс интеръективации. Осуществлен компаративный анализ и дана классификация непроизводных и производных междометий в осетинском и русском языках; определены особенности перевода междометий с учетом их национальной специфики; проанализировано лексикографическое представление и разработано словарное описание; определена специфика употребления междометий в зависимости от этнической, социальной и гендерно-возрастной дифференциации говорящих.

В сопоставительном аспекте рассмотрены фонетика и морфология осетинского языка и южных диалектов языка пашто. Проведено развернутое описание современного состояния южных диалектов афганского языка, представлено своеобразие наиболее крупных южных диалектов, приложены тексты записей устной речи на разных южных диалектах, их переводы и глоссарий.

Составлен «Большой русско-осетинский словарь», который содержит около 60000 слов, устойчивых сочетаний и фразеологизмов современного русского языка с переводами на осетинский язык (иронский вариант). Слова и фразеологизмы, заключенные в словаре, относятся к общелитера-

турной лексике, а также к взаимодействующим с ней специальным сферам языка; широко представлена просторечная лексика, употребительная в литературе и разговорной речи. Значительное место в словаре занимает общественно-политическая лексика и наиболее употребительная научно-техническая и специальная терминология. В словаре отражены живые процессы, происходящие в языке в последние десятилетия.

Совместно с Гамбургским университетом осуществлен проект по созданию концепции универсального двуязычного осетинско-немецкого словаря. По результатам исследования издана монография М. А. Гусалти «Осетинско-немецкая лексикография. **Концепция универсального двуязычного осетинско-немецкого словаря**» // «Untersuchungen zur ossetisch-deutschen Lexikographie. Konzept für ein universelles zweisprachiges Wörterbuch (ossetisch-deutsch)». Владикавказ, 2012.

В условиях уменьшения активно используемого вокабуляра и сужения сфер функционирования осетинского языка актуализировано полное описание его лексического состава, впервые предпринятое в четырехтомном «Осетинско-русском словаре». Словарь содержит информацию о collocационных возможностях осетинских лексем, примеры употребления слов в свободных и полусвободных словосочетаниях. Фразеологические единицы снабжены дословным и эквивалентным переводом, этнографические термины – этнокультурным комментарием. Многие словарные статьи содержат иллюстрации, выбранные из произведений осетинской литературы, публицистики, научных и художественных работ, периодических изданий, устной речи, из словарей и справочных изданий.

Проведены прикладные исследования по **Корпусной лингвистике**, что позволило существенно увеличить объём устного корпуса осетинских текстов, а также создать базу для расширения Национального корпуса осетинских устных и письменных текстов. По Программе фундаментальных исследований Президиума РАН «Корпусная лингвистика» были расшифрованы и переведены на русский язык устные осетинские тексты различных жанров на иронском (литературном) диалекте осетинского языка, на кударском говоре, записанные у жителей Южной Осетии, а также тексты на малоизученном уаллагкомском говоре. В тесном сотрудничестве с рабочей группой проекта «Исследования по осетинской грамматике» (руководитель А.П. Выдрин, ИЛИ РАН) продолжается работа по отбору печатных текстов для Национального корпуса осетинского языка из числа произведений осетинских поэтов и писателей, а также по расшифровке устных текстов.



Проведённые исследования позволяют установить ряд прототипов эпической Шатаны/Сатаны, центрального женского образа нартовских сказаний, проследить прецедентные ситуации сюжетных мотивов в истории поздней античности и раннего Средневековья, уточнить связь нартовских сюжетов с данными исторических хроник, конкретизировать и расширить круг примеров, подкрепляющих гипотезу о связях осетинской Нартиады с британской Артурианой, на основании нартовских кадагов уточнить европейские легенды о пребывании аланов в Европе, в частности на Пиренейском полуострове.

В Институте активно формируется **этнолингвистическое направление**, в рамках которого проводятся исследования осетинского языка в контексте традиционной культуры, междисциплинарные этнолингвокультурологические исследования языка фольклора, обрядовой лексики как отражения картины мира осетин.

Представлен первый в осетиноведении опыт этнолингвистического исследования погребально-поминальной обрядности осетин в её ритуально-вербальной системе. Предложена авторская концепция вертикального и горизонтального структурирования мирового пространства, пространственно-временной континуум этого структурирования, сопоставление погребений и погребальных обрядов с реалиями и данными Нартовского эпоса.

Исследуются лексический состав, семантика, символика и метафоричность сложной структуры осетинского поминального обрядового текста, выявлены способы кодировки мифопоэтической информации, особенности их преломления в мифологическом сознании осетин.

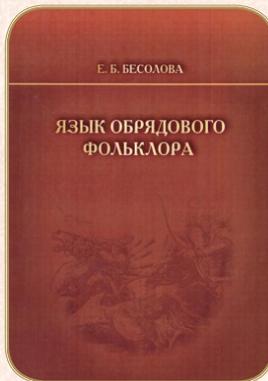
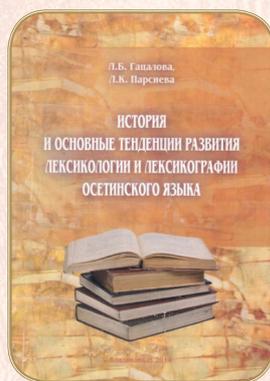
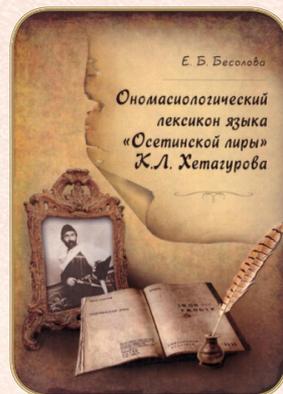
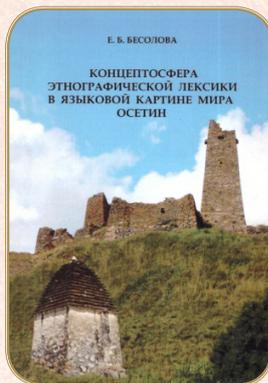
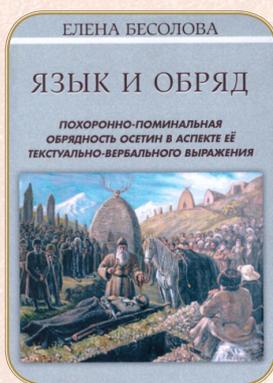
Систематизирован полный корпус и составлен этнолингвистический словарь свадебной лексики; дана лексико-семантическая и ареальная характеристика свадебных лексем, интерпретация семантики и символика обрядового знака, заключённого в лексике и предметно-действенном составе обряда. Выявлены и описаны термины прядильно-ткацкого и шорно-седельного промыслов отраслевой лексики осетинского языка, определены системные отношения между образом, знаком и языковой единицей, проведен анализ социокультурных и функционально-семантических особенностей осетиноязычного текста.

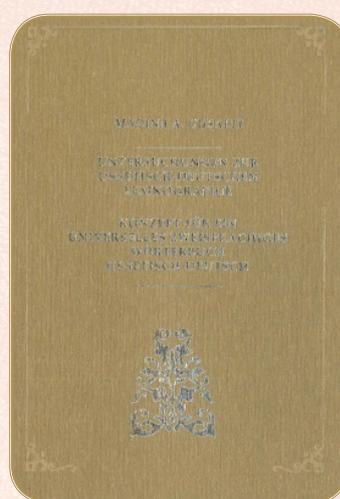
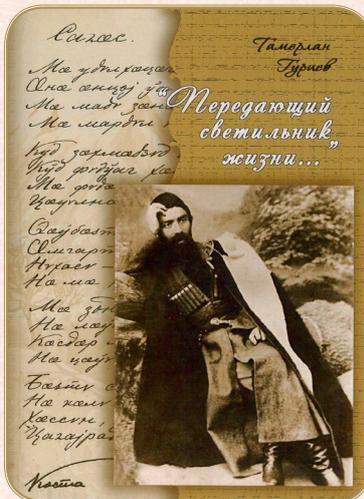
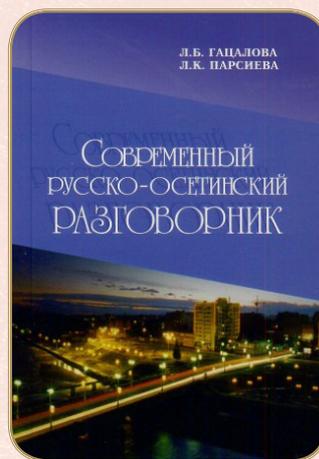
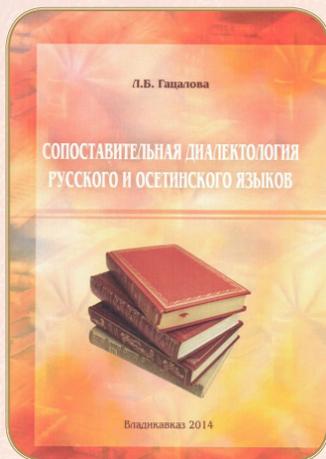
В ходе исследований установлено, что описание реалий, связанных с трудовой деятельностью народа, имеет первостепенное значение для определения различных отраслей материальной культуры, и оно необходимо

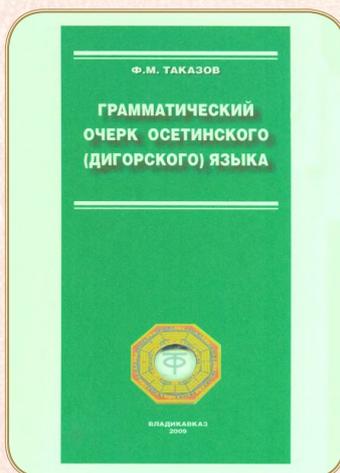
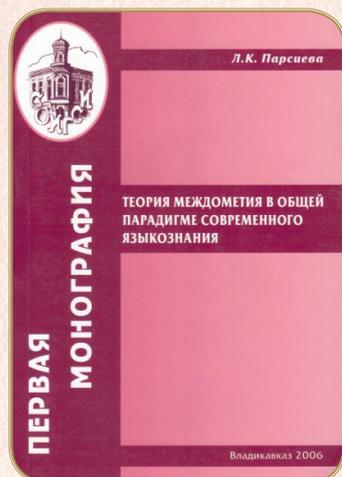
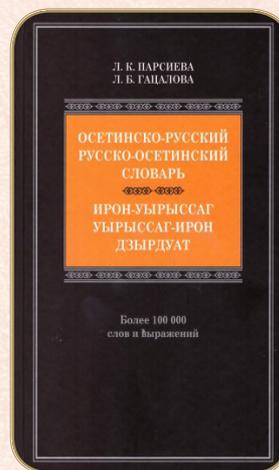
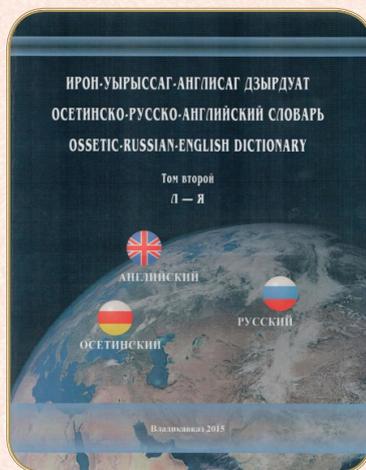
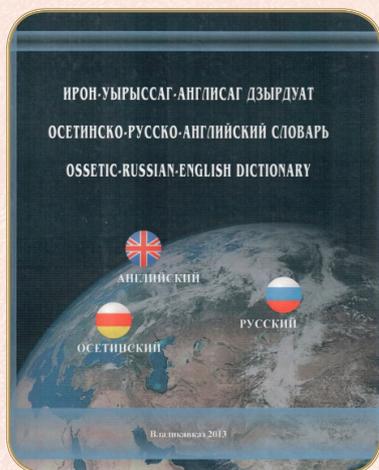
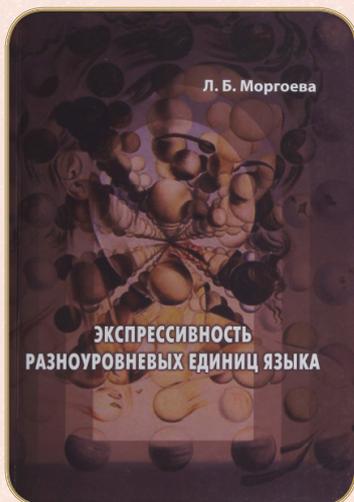
для изучения, фиксации и сохранения слов, их обозначающих, поскольку социально-бытовая жизнь людей меняется, развивается, соответственно, лексика устаревает и вовсе выходит из активного, а со временем – из пассивного оборота. Определена актуальность подобного исследования, имеющего большое значение в современной социокультурной ситуации, когда проблема сохранения культурного наследия народа стоит крайне остро, в связи с этим перспектива дальнейших исследований этнографической лексики осетинского языка в междисциплинарном аспекте является одной из приоритетных задач осетиноведов.

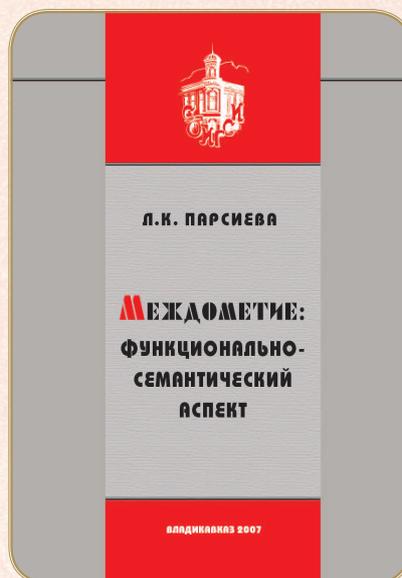
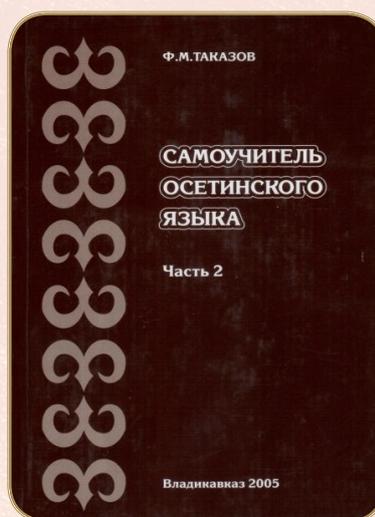
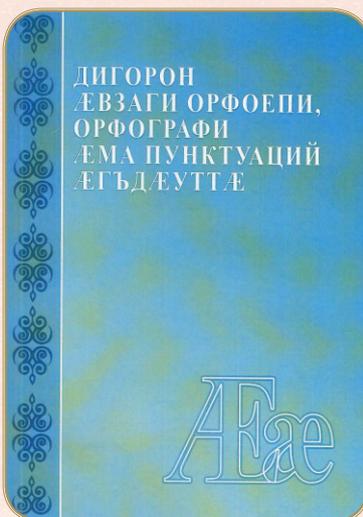
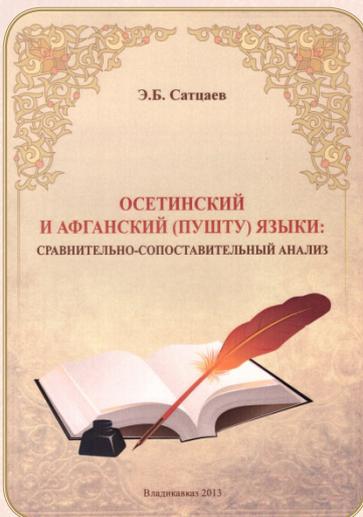
С целью привлечения молодых ученых по инициативе ректора СОГУ Алана Урузмаговича Огоева на базе СОИГСИ создана Лаборатория филологических исследований Северо-Осетинского государственного университета под руководством Э.Т. Гутиевой.

Представители данного направления ведут активную публикационную деятельность. За последние годы был издан ряд монографических работ, словарей, учебно-методических пособий:









## Социально-политические исследования

С образованием Северо-Кавказского федерального округа и признанием независимости Южной Осетии произошло переформатирование социально-экономического, политического и этнокультурного имиджа и потенциала Осетии как форпоста России. Стремительные модернизационные процессы в регионе требуют эффективной научной и практико-политиче-

ской рефлексии, которую осуществляет отдел социально-политических исследований СОИГСИ.

В фокусе социологов, политологов, конфликтологов СОИГСИ – комплексный политологический и социологический анализ, мониторинг и прогнозирование социально-политической, экономической и этнополитической ситуации в регионе, исследование особенностей и механизмов государственного управления, политического лидерства и элитогенеза, обеспечения национальной безопасности, межэтнического и межконфессионального взаимодействия, противодействия экстремизму и терроризму и мн. др.

Северокавказская специфика, и прежде всего высокая степень этнической мозаичности населения, накладывает отпечаток на всю общественно-политическую и культурную жизнь региона, включая и научно-интеллектуальную среду. Изучение различных аспектов этнически и конфессионально сложных обществ Северного Кавказа всегда относилось к широко разрабатываемым исследовательским направлениям. Более того, именно гуманитарная наука и образование являются теми институтами, которые активно участвуют в формировании разных форм и уровней коллективных идентичностей (самосознания) местного населения.

Региональный научный дискурс «северокавказский вопрос» включает несколько связанных между собой проблем. Это проблемы происхождения и истории населяющих Северный Кавказ народов, социального и политико-правового своеобразия региона, трактовки региона как культурно-исторической целостности, наконец, проблема причин общественного кризиса, этнических и религиозных конфликтов на Северном Кавказе.

В связи с существованием выше обозначенных проблем возрастает необходимость глубокого и всестороннего анализа социально-политических процессов, протекающих в регионе, так как без научной оценки данных процессов российское общество утрачивает стратегическую перспективу своего развития.

Современное состояние изучения межнациональных и межконфессиональных отношений на Северном Кавказе характеризуется значительным расхождением во мнениях по многим важным вопросам историко-культурного, политологического и конфликтологического анализа, наличием противоречащих друг другу гипотез относительно причин конфликтов. Значительная часть социально-гуманитарных исследований обществ Северного Кавказа посвящена конкретным историческим, политическим, культурным

событиям, что не всегда позволяет системно объяснить весь массив имеющихся эмпирических данных по изменениям в различных сферах общественной жизни.

Между тем появление новых междисциплинарных подходов, связанных с антропологическим поворотом в социально-гуманитарных исследованиях (гендерная история и социология, историческая демография, социология повседневности и т.д.), позволяет заново переосмыслить различные аспекты трансформации северокавказских обществ в условиях глобальных и локальных изменений. Использование междисциплинарного подхода при изучении исторических, политических, социальных и культурных процессов, протекающих в северокавказском регионе, позволяет выйти за локальные рамки того или иного «исследовательского домена».

Именно идея междисциплинарного анализа, так необходимая для изучения различных социально-политических, культурологических и иных процессов, протекающих на Северном Кавказе, и лежала в основе создания отдела социально-политических исследований СОИГСИ.

Отдел социально-политических исследований был создан как отдельное структурное подразделение в 1980 году, первоначально это было отделение социологии в рамках Северо-Осетинского научно-исследовательского института (СОНИИ). За время существования отдела он несколько раз подвергался реорганизации, необходимость которой во многом была определена самой жизнью и все более усложняющимися социально-политическими процессами, которые разворачивались на Северном Кавказе, особенно в постсоветский период. Это, прежде всего, активизация межэтнических противоречий, усиление миграционных процессов в регионе, положение беженцев и многие другие процессы, требовавшие как расширения проблематики исследований, так и увеличения объема проводимых исследований.

Помимо теоретических исследований в области межэтнических отношений на Северном Кавказе, межкультурного взаимодействия, молодежной, экологической, гендерной проблематики, сотрудники отдела всегда занимались и участвовали в проведении прикладных социологических исследований, в том числе в сотрудничестве с ведущими научно-исследовательскими центрами РФ (Институтом социологии РАН, Институтом социально-политических исследований РАН, Институтом этнологии и антропологии РАН, Российским институтом стратегических исследований и другими).

На протяжении многих лет научные сотрудники отдела выступали экспертами в Сети этнологического мониторинга и раннего предупреждения конфликтов – EAWARN (подготовка годовых докладов, выполнение отдельных заказов и т.д.). Длительное время ответственным за это направление был кандидат исторических наук, старший научный сотрудник отдела – Александр Борисович **Дзадзиев**. За время существования отдела сотрудниками отдела были написаны и опубликованы научные монографии по проблематике и результатам исследований отдела, получившие научное признание не только в республике, но и за ее пределами. Работы кандидата философских наук, старшего научного сотрудника отдела в 1990-2000 гг. **А. А. Цуциева** – «Осетино-ингушский конфликт (1992-...) его предыстория и факторы развития» и «Атлас этнополитической истории Кавказа (1774-2004)» – считаются классическими при изучении социально-политических процессов, протекавших на Северном Кавказе с XVIII века и по настоящее время.

Многообразие научной специализации сотрудников отдела способствовало и способствует разностороннему анализу исследуемых проблем. В разное время были опубликованы научные статьи и монографии в ведущих научных изданиях страны и за рубежом, по актуальным социально-политическим проблемам: демографические миграционные процессы на Северном Кавказе; история и причины осетино-грузинского конфликта и др.

Сотрудники отдела социально-политических исследований принимали неоднократное участие в исследовательских конкурсах и неоднократно выигрывали гранты таких известных научных фондов, как РГНФ и РФФИ.

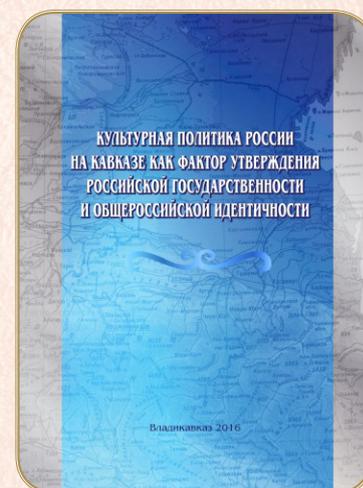
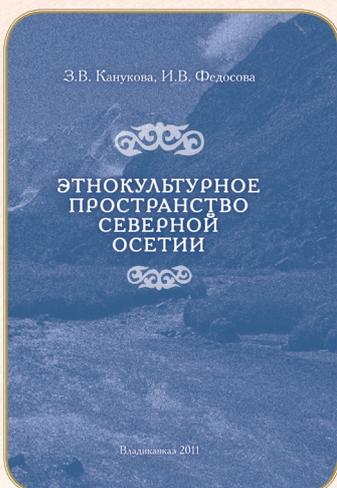
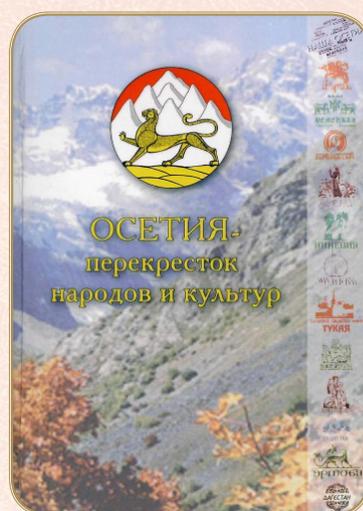
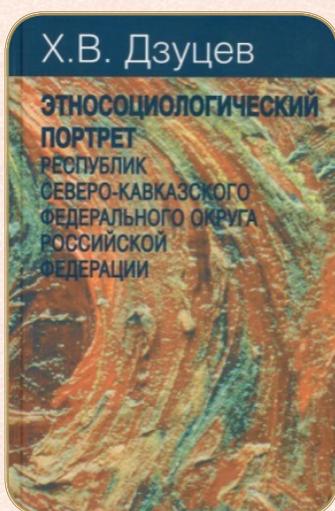
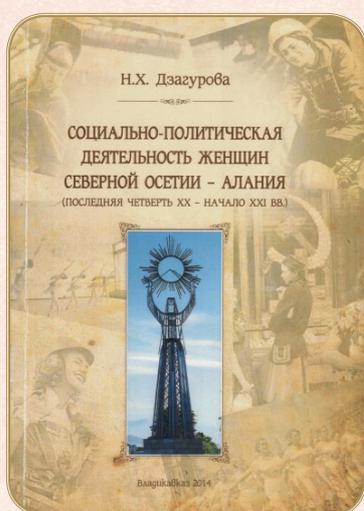
СОИГСИ выступил инициатором и соорганизатором резонансных круглых столов и дискуссионных площадок на актуальные социально-политические темы, таких как: «**Воссоединение Осетии в контексте крымского прецедента: тенденции и перспективы**» (2014), «**Стратегия России на Кавказе в условиях региональной нестабильности**» (2014), «**Нации и национализм**» (2014), **Евразийский форум Российского института стратегических исследований** (2014), «**Имидж Северного Кавказа: проблемы и перспективы**» (2016), «**Государственная национальная политика: экспертное мнение**» (2016), «**Стратегия России на Кавказе в контексте глобальных вызовов и угроз**» (2016), «**Осетия-2017: вызовы и перспективы**» (2017) и мн. др.

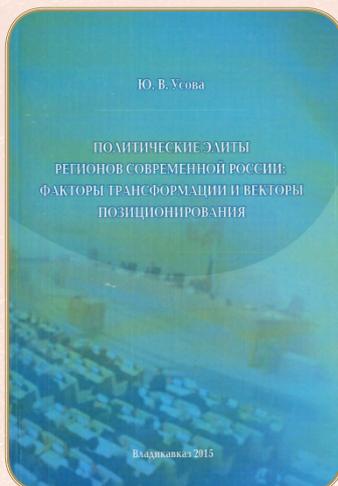
Научно-аналитические записки и доклады сотрудников отдела социально-политических исследований СОИГСИ востребованы органами государ-

ственной власти, министерствами, ведомствами на региональном и федеральном уровнях, а их экспертные комментарии и интервью – средствами массовой информации. В 2018 году были реализованы исследования для Комитета Республики Северная Осетия – Алания по занятости, а также для Религиозной организации «Владикавказская и Аланская епархия».

В настоящее время сотрудники отдела социально-политических исследований СОИГСИ продолжают вести исследования как теоретического, так и прикладного характера на всей территории Северного Кавказа.

В публикациях ученых отдела социально-политических исследований отражена вся актуальная проблематика северокавказского региона последних десятилетий:





## Библиотека и архив

Институт хранит и приумножает богатейшее наследство – Научную библиотеку и Научный архив.

**Научная библиотека** института с большим собранием кавказоведческой литературы – одна из старейших на всем Северном Кавказе. История ее создания неотделима от истории института. Уже в 1919 году она располагала такими ценными изданиями, как «**Адаты кавказских горцев**» Леонтовича, «**Материалы по археологии Кавказа**» Уваровой, «**Материалы для новой истории Кавказа**» Буткова, «**Кавказский сборник**», «**Горский сборник**», «**Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа**», книги на иностранных языках.

В научной среде сложилась традиция – передавать в дар Институту личные библиотеки ученых. Значительным пополнением стала **библиотека Василия Ивановича Абаева** – 4874 единиц, переданная по завещанию ученого и составившая специальный фонд. В 2007 году наша библиотека пополнилась фондом **Бориса Александровича Калоева**, который также завещал свою книжную коллекцию Институту. Редкий фонд библиотеки располагает раритетными изданиями, в их числе рукописные книги, богослужебная литература, переведенная в конце XIX – начале XX века на осетинский язык. Сегодня она вновь оказалась востребованной православным духовенством и прихожанами, поэтому усилиями издательско-

полиграфического отдела Института при поддержке гранта Президента РФ налажена их оцифровка и репринтное переиздание.

Фонды библиотеки существенно пополнены **ИНИОН РАН**, который ежегодно передавал в дар институту литературу по гуманитарным и общественным наукам.

В 2016 году СОИГСИ получил грант Президента РФ для поддержки творческих проектов общенационального значения на осуществление проекта **«Редкая книга: инновационные методы сохранения и популяризации»**.

Реализация проекта позволила масштабно представить раритеты, собранные за 100-летнюю историю научной библиотеки СОИГСИ, и решить важную задачу введения редкой литературы в мировой культурно-информационный и научный оборот. Результатом реализации проекта стало создание фонда электронных изданий особо ценных книг и формирование справочного аппарата, организация рационального хранения и использования фондов микроносителей, регистрация и публикация электронных копий в информационных ресурсах, репринтное переиздание части фонда. Для хранения книг-памятников планируется создание в Институте «Музея Редкой книги».

**Научный архив СОИГСИ** стал формироваться Осетинским Историко-Филологическим Обществом с 1919 года. Первые фонды архива составили материалы бывшего Ардонского Отделения Владикавказского Епархиального Училищного Совета, Северо-Осетинского Училищного Совета, Моздокского Осетинского Духовного Училища, рукописи Коста «О звуках осетинского языка», М. Туганова «Посвящение коня», Алихана Токаева, Гацира Шанаева «Сказания о Нартах» (на русском языке), копии рукописи первого осетинского поэта Темирбулата Мамсурова, неизданные рукописи нартовских сказаний Инала Канукова, рукописи Коста Хетагурова, подшивки газет и журналов со статьями по осетиноведению и многое другое. Ценным приобретением архива нужно считать рукописи Коста, в том числе «Iron fændyr» с авторскими иллюстрациями, а также письма и оригиналы его стихов, написанных на русском языке. В архиве также сохранились коллекции афиш осетинских вечеров и спектаклей, которые являются ценным источником для воссоздания истории русского и осетинского театра.

В настоящее время в архиве хранятся уникальные рукописи северокавказских просветителей, тексты нартовских сказаний, материалы фольклорных и этнографических экспедиций, записи народных мелодий, личные архивы известных ученых, писателей и общественных деятелей.



*Уникальные материалы из семейного архива известного писателя, друга Осетии С. Городецкого передал в дар СОИГСИ заместитель председателя Комиссии РФ по делам ЮНЕСКО, вице-президент Российского совета по международным делам Александр Сергеевич Дзасохов*

Ежегодно материалами Фонда рукописей пользуется более 100 исследователей из Москвы, Санкт-Петербурга, Краснодара, Ростова, Ставрополя, Кабардино-Балкарии, Дагестана. В числе пользователей – ученые из Германии, Англии, Италии, Турции и Ирана.

Интересы сохранения бесценного собрания документов и материалов, их вовлечение в мировой научно-информационный оборот требуют создания электронной версии фондов. Созданная с этой целью в СОИГСИ лаборатория проводит масштабные работы по формированию электронного корпуса текстов и информационно-поисковой системы.

## ГОСТИ СОИГСИ

### «Судьбоносный визит» в рамках двухдневного визита в Северную Осетию



Полномочный представитель Президента РФ в Северо-Кавказском федеральном округе Сергей Алимович Меликов и Глава РСО-Алания Таймураз Дзамбекович Мамсуров посетили СОИГСИ.

Историческое здание института на проспекте Мира, ставшее свидетелем смены нескольких эпох и политических режимов, хранит великое научное и культурное наследие. Однако блеск главного храма кавказо-

ведения меркнул на фоне изношенной инфраструктуры института, давно требовавшего капитального ремонта с многомиллионной сметой. Сергей Алимович познакомился с Научным архивом и редким фондом библиотеки и вынес решение – такие книги должны храниться в достойных условиях. Посещение высоких гостей стало важной вехой в истории СОИГСИ – вскоре начался ремонт зданий Института.

В процесс возрождения института активно включился Глава РСО-А Вячеслав Битаров: благодаря его финансовой поддержке и постоянному личному контролю





ремонт удалось завершить в максимально короткие сроки. Торжественное открытие СОИГСИ после капитальной реконструкции прошло в рамках очередного рабочего визита полпреда. В благодарность за сохранение культурного наследия РСО-Алания в холле Северо-Осетинского института гуманитарных и социальных исследований им. В. И. Абаева установлена памя-

тная табличка Сергею Меликову и Вячеславу Битарову.

СОИГСИ посетил и Полномочный представитель Президента Российской Федерации в СКФО Олег Белавенцев. Полпред проявил интерес к ценным экспонатам и отметил, что институт располагает большим творческим и интеллектуальным потенциалом, а преемственность поколений в научной среде позволяет вести речь о дальнейшем динамичном развитии.

*В июле 2018 года СОИГСИ посетили Глава*

*РСО-Алания*

*Вячеслав Би-*

*таров и Глава*

*Кабардино-Бал-*

*карии Юрий Ко-*

*ков. Гостям по-*

*казали фонды*

*архива и библи-*

*отеки, в том числе посвященные истории*

*и культуре Кабарды и Балкарии, отметили*

*плодотворное сотрудничество ученых*

*двух республик.*

По приглашению СОИГСИ состоялась встреча с Владыкой Леонидом, который пожелал Божией помощи коллективу Института и вручил архиерейские грамоты:





директору Института Залине Владимировне Кануковой «За вклад в научную и научно-организационную деятельность по изучению христианства на Северном Кавказе» и старшему научному сотруднику института Ларисе Казбековне Гостиевой «За фундаментальный труд «Православие в Осетии» и многолетнюю работу в исследовании судеб христианских

просветителей Осетии». В завершение визита Владыка Леонид обсудил с руководством института вопросы сотрудничества в связи с предстоящим празднованием 1100-летия Крещения Алании, уделив особое внимание вопросу доступа ученых к фонду Е. Г. Пчелиной, который хранится в Санкт-Петербургском филиале Архива РАН. Благодаря усилиям Владыки удалось наладить сотрудничество с этим архивом.



В СОИГСИ прошла и презентация нового издания перевода Божественной литургии на осетинский язык. Предваряя разговор о новом издании, архиепископ Владикавказский и Аланский Леонид сделал доклад об исторических этапах работы по переводу Богослужебной литературы на осетинский язык, которая началась еще в конце 18 века, после присоединения

Осетии к России. До революции священники-осетины проделали огромный труд по переводу на родной язык текстов ежедневных богослужений. Архиерей особо остановился на современном этапе переводческой работы.



На базе СОИГСИ проходят научные мероприятия совместно с Духовным управлением мусульман Северной Осетии.



*Муфтий РСО-Алания Хаджимурат Гацалов в СОИГСИ*

Гость СОИГСИ – Генеральный директор Новоангарского обогатительного комбината, президент Красноярской ассамблеи народов юга России,

член общественной палаты национальностей Гражданской ассамблеи Красноярского края **Владимир Гуриев**.

Успешный предприниматель совмещает бизнес с активным меценатством и общественной деятельностью, внес немалый вклад в развитие осетинской культуры как в родной республике, так и за ее пределами. Гуриев подарил СОИГСИ оборудование, с помощью которого производится оцифровка уникальных архивных и библиотечных фондов Института.



В апреле 2018 года в СОИГСИ состоялась встреча с председателем финской Ассоциации по изучению наследия А. Шёгрена Яакко Халминеном.



В Северную Осетию с двухдневным визитом прибыла делегация посольства Финляндии в России под руководством Полномочного министра посольства, временного поверенного в делах Антти Хелантера. Цель визита делегации – укрепление культурно-гуманитарных и научно-образовательных связей с нашей республикой. Член делегации, председатель Ассоциации по изучению наследия Андреаса Шёгрена Яакко Халминен встретился с коллективом СОИГСИ и с удивлением узнал, что в этом Институте помнят и чтят память об академике А. Шегрене – создателе «Осетинской грамматики с кратким словарём осетино-русским и русско-осетинским», сотрудники СОИГСИ участвуют в проведении ученических Шегреновских чтений.



В мае 2018 года в СОИГСИ им. В.И. Абаева состоялась рабочая встреча научного коллектива с министром культуры Республики Северная Осетия – Алания Русланом Аппеевичем Мильдзиховым. Участники встречи пришли к выводу о том, что результаты научных исследований должны активнее использоваться в прикладных социальных и культурных проектах. Социальная активность в вопросах возрождения культуры, запрос общества на гуманитарное знание очевидны, поэтому ученые должны популяризировать результаты своих изысканий, а учреждения культуры – использовать в своей профессиональной деятельности. Вниманию министра были предложены проекты ученых СОИГСИ, связанные с музыкальным фольклором, Нартовским эпосом, осетинскими сказками, археологическими материалами, художественными промыслами, визуальной этнографией.

В СОИГСИ состоялась встреча научного сообщества республики с представителями Архива Российской академии наук, посвященная судьбе фонда Е.Г. Пчелиной, которая оставила богатый архив с материалами по археологии и этнографии осетин. Все это было передано в архив АН СССР в



Ленинграде. С тех пор ученые Осетии не имеют к нему доступа. В протокольных поручениях заседания организационного комитета по подготовке и проведению празднования 1100-летия крещения Алании под председательством Заместителя Председателя Правительства Российской Федерации **О. Ю. Голодец** зафиксировано поручение Архиву РАН обеспечить доступ ученых к фонду Е. Г. Пчелиной и подготовить материалы к изданию к 2022 г.



В работе совещания 7 августа 2019 года приняли участие директор Архива РАН **Александр Викторович Работкевич**, директор Санкт-Петербургского филиала Архива РАН И. В. Тункина, ученый секретарь Л. Д. Бондарь. Архивные руководители сообщили о том, что начата научно-техническая обработка фонда Е. Г. Пчелиной, по завершении которой фонд будет передан на государственное хранение.

По итогам августовского совещания во Владикавказе между Санкт-Петербургским филиалом Архива РАН и СОИГСИ заключен Договор о сотрудничестве.

## Внук Ж. Дюмезиля – гость СОИГСИ

Французский гость встретился с коллективом СОИГСИ, посетил научный архив и научную библиотеку СОИГСИ, где были организованы выставки уникальных материалов, связанных с именем и научным наследием Ж. Дюмезиля. Пьер-Луи пожелал сделать фото на фоне портрета своего знаменитого деда.

Несмотря на то, что внук Дюмезиля выбрал для себя стезю профессора математики, **Пьер-Луи Кюрен** очень трепетно относится к научному наследию ученого и с особыми чувствами передал в дар научной библиотеке СОИГСИ несколько изданий из архива деда.



## МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Институт имеет давние традиции международного сотрудничества, начало которым было положено еще в 1920-ые годы с помощью Всесоюзного общества связей с заграницей. Гигантским прорывом в налаживании международного сотрудничества стала инициатива директора Института, видного общественного и политического деятеля Осетии Сергея Петровича Таболова, который в 1993 году организовал экспедицию «Via Alanica» (Дорога алан). Накануне экспедиции А.С. Дзасохов и С.П. Таболов посетили Париж и Будапешт, подготовили в ЮНЕСКО и Российском культурном центре работу экспедиции.



*С. П. Таболов*

Были установлены контакты с двумя научными центрами – Институтом Среднего и Дальнего Востока (Италия, Рим) и Институтом Востока Неополитанского университета. 26 ноября 2013 года состоялась Международная научная конференция «Via Alanica», посвященная 20-летию этого научного проекта и первой экспедиции по изучению аланского культурно-исторического наследия в Центральной и Западной Европе. В работе конференции приняли участие представители научных школ Вла-



*А. С. Дзасохов, президент СОГУ А. А. Магометов,  
А. Б. Дзугаев на конференции*

дикавказ, Цхинвала, Москвы, Будапешта, Ясбереня, представившие результаты новейших исследований по аланской истории и культуре.

Сегодня Институт сотрудничает с Фондом кавказских исследований, культуры и взаимопомощи (Анкара), Автономным университетом Барселоны (Испания), Цюрихским университетом (Швейцария), с Университетом Алламе Табатабаи и Институтом кавказских исследований Ирана. Научные стажировки в СОИГСИ проходят ученые Турции, Ирана, Германии и др.

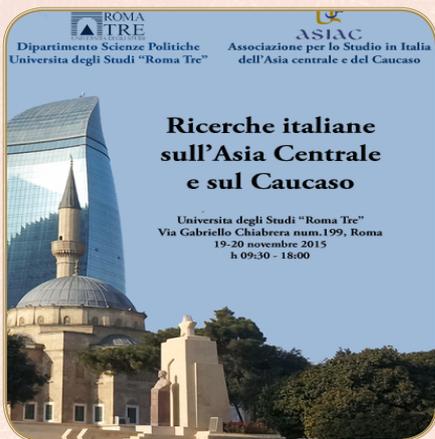
## Италия

В 2015 году Северо-Осетинский институт гуманитарных и социальных исследований им. В.И. Абаева заключил договор о сотрудничестве с Университетом Мачераты (Италия) – одним из старейших центров гуманитарного образования Европы и мира, основанным в 1290 году Папой Римским Николаем IV. Это позволило СОИГСИ расширить не только международные контакты, но и научные горизонты осетиноведения и алановедения.

История знакомства с Мачератским университетом началась с приезда в нашу республику профессора Витторио Томиллери, заведующего кафедрой языкознания Мачератского университета. Витторио прекрасно владеет осетинским языком, исследует различные аспекты истории и культуры Осетии, знаком с трудами Миллера, Марра, Абаева, неоднократно приезжал в Осетию, работал на базе СОИГСИ. По его инициативе сотрудники СОИГСИ принимали участие в Международных кавказоведческих конференциях. В ходе поисковой работы в Библиотеке Ватикана (Ватиканская апостольская библиотека) и Библиотеке Борджетти г. Мачерата старшему научному сотруднику, доктору филологических наук Д.В. Сокаевой удалось обнаружить уникальные, не введенные ранее в научный оборот отечественной науки источники на латинском языке, касающиеся взаимоотношений сармат и римлян (1-4 вв.



*«Итальянский поход» СОИГСИ:  
Владикавказ – Мачерата – Рим*



н.э.). По приглашению декана гуманитарного факультета Университета Мачераты, специалиста по истории сарматов Филиппа Миньини, Д. В. Сокаева прочитала цикл лекций для студентов-русистов филологического отделения по индоевропейской мифологии, осетинским сказкам и несказочной прозе.

Благодаря договору с **Университетом Мачераты**, предусматривающему в том числе активизацию академических связей и обмен научной информацией, ученые СОИГСИ

получили возможность включиться в мировой кавказоведческий дискурс. Доктор философии Болонского университета профессор, научный сотрудник Департамента культурного наследия Университета Болоньи **Паоло Огнибене** и **Витторิโอ Томиллери** стали членами редколлегии журнала «Известия СОИГСИ» и активно в нем публикуются.

## Афганистан

В Посольство Российской Федерации в Исламской Республике Афганистан поступило благодарственное письмо из Кабульского государственного университета с рецензией на монографию старшего научного сотрудника СОИГСИ Э.Б. Сатцаева «Осетинский и афганский (пушту) языки: сравнительно-сопоставительный анализ», изданную в 2014 году. В письме Кабульского государственного университета, в частности, говорится:

*«Руководство Кабульского университета искренне благодарит руководство Северо-Осетинского института гуманитарных и социальных исследований за предоставление условий г-ну Сатцаеву Эльбрусу Батырбековичу, занимающемуся сравнительным изучением языков пашто и осетинского. Преподаватели языкознания Кабульского университета положительно оценили новое сравнительное исследование г-на Сатцаева и просят у Всевышнего Господа для него больших побед на этом поприще. Исследование имеет особую важность, потому что автор прекрасно осведомлен не только в географии, но и в сфере происхождения языков, что позволяет ему очень точно сравнивать их также и с точки зрения строения...».*

В свою очередь, Посольство Российской Федерации в Исламской Республике Афганистан направило в адрес директора СОИГСИ им. В.И. Абаева, профессора З.В. Кануковой письмо за подписью посла России в Афганистане А. Мантыцкого с выражением благодарности за вклад в укрепление российско-афганской дружбы и развитие научного сотрудничества между двумя странами.



Kabul University  
د کابل پوهنتون  
Кабульский Университет  
Кафедра русского языка и  
Литературы



تاریخ: ۶/۵/۱۳۹۴

د شمالي اسټيا د وړی ابايوف د ټوليزو او بشري څيړنو د انسټيټوت د رياست درانده مقام ته!  
ښاغلی پروفیسور ککوکو وا او!  
د کابل پوهنتون مشرتوب د شمالي اسټيا د ټوليزو او بشري څيړنو د انسټيټوب د رهبري څخه ددی د پاره ډيره مننه کوي، چي ښاغلی سناڅير بورس باتير ويکويچ ته يې د پښتو او اسټينيبي ژبو مقابسه ته هڅولی او د څيړني ټول شرايط يې ورته برابره کړي دي.  
د باوني وړ ده، چي د کابل پوهنتون د ژبپوهني استادان د ښاغلي سناڅيرو دا نوي پرتليزه څيړنه مثبته ارزوي او نوموړي ته په دې برخه کي د څښتن تعالی څخه د ليا زياتو بريالو غوښتنه کوي.  
دده څيړنه ځکه خاص اهميت لري، چي نوموړي په جغرافوي لحاظ ډيرې لري، خود ژبو د ذاتي ټولگت په لحاظ خورا د ژبو د جوړښت له امله ډيرې نژدې سره برتله کړي دي.  
دا څيړنه د ژبپوهني د تاريخي-مقابسي ميتود د اصولو سره سمه سرته رسيدلی ده، ځکه چي نوازه ژبي د ژبو د يوې لويې کورني (هنو اروپايي) سره تړاو لري او د نورو ژبو تر منځ د ژبي د جوړښت په ټولو برخو کي مطابقتونه او تضادونه په نظر کي نيول شوي دي.  
په پای کي ليکوال ته د لوی خدای څخه کاميابي او د انسټيټوت د مشرتوب څخه هيله کيږي تر څو د نوموړي ټول اثار په پښتو ژبه ترجمه شي تر څو د ټولو پښتنو د ښکې وړ وگرځي.

پوهندی دکتور میر صاحب جان کورجی  
د روسی ژبی او ادبیاتو د څانگی استاد

۱۳۹۴  
۹/۳/۱۴  
تورکیز کتیم لجهوی د کورجی میر صاحب جان کورجی  
پوهندی زبانی را د ریاست ته میم راځي

  
**ПОСОЛЬСТВО  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
В АФГАНИСТАНЕ**

Кабул, 7 район, Аюб Хан Мена,  
ул. Дар-уль-Аман  
тел.: + 93 20 250 02 55  
факс: 8 10 870 76 274 34 97  
[www.afghanistan.mid.ru](http://www.afghanistan.mid.ru)

Заместителю председателя Правительства  
Республики Северная Осетия-Алания –  
Полномочному представителю РСО-Алания  
при Президенте Российской Федерации

Б.А.Дряеву

« 27 » августа 2015 г. № 1263

Уважаемый Борис Арчилович,

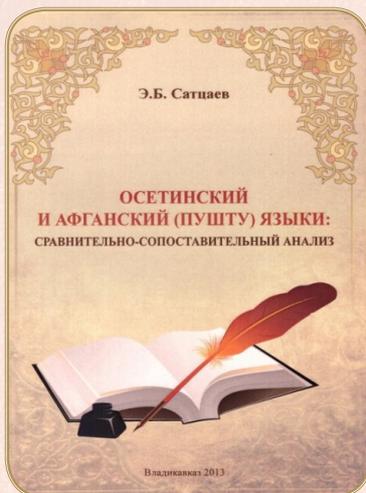
В Посольство Российской Федерации в Исламской Республике Афганистан поступило письмо из Кабульского государственного университета с рецензией на монографию Сатцаева Эльбруса Батырбековича «Осетинский и афганский (пушту) языки: сравнительно-сопоставительный анализ», изданную Северо-Осетинским институтом гуманитарных и социальных исследований им. В.И. Абаева в 2014 году (город Владикавказ).

Просим направить документ в адрес директора указанного института профессора Кануковой Залины Владимировны (362040, Республика Северная Осетия-Алания, г. Владикавказ, проспект Мира, 10) с выражением благодарности за вклад в укрепление российско-афганской дружбы и развитие научного сотрудничества между двумя странами.

Приложение: упомянутое, на 3 лл.

ПОСОЛ РОССИИ В АФГАНИСТАНЕ

А.МАНТЫЦКИЙ



Монография старшего научного сотрудника отдела фольклора и литературы СОИГСИ, кандидата филологических наук **Э.Б. Сатцаева** является первым опытом развернутого сравнительно-сопоставительного описания двух основных восточно-иранских языков: осетинского и афганского (пушту), далеко разошедшихся в ареальном и структурном отношениях. В книге выявляются фонетические, морфологические и синтаксические параллели в этих двух родственных, хотя и географически удаленных языках и делается попытка выяснить их генезис.

## Турция

Экспедиция СОИГСИ в Турцию с целью комплексного изучения анатолийских осетин (этнография, язык, фольклор) впервые была проведена при поддержке Президиума РАН в 2013 году. Современные осетины Турции являются потомками переселенцев 1860-х гг., а также тех, кто эмигрировал на территорию Османской империи вскоре после Октябрьской революции 1917 года. Группа ученых была окружена заботой и вниманием со стороны руководства Культурно-благотворительного клуба «Алан», который взял на себя и поиск информантов в Стамбуле, Анкаре, осетинских селениях. Многие из них имеют свои увлечения, так или иначе связанные с Осетией или осетинским языком. Кто-то самостоятельно учит осетинский язык, многие играют на осетинской гармонии, учатся танцевать или танцуют с детства, собирают материал по родословной; женщины занимаются рукоделием, очень трепетно относятся к своим обычаям и истории своей семьи. Бережно хранят старые фотографии, находящиеся в отличном состоянии, музыкальные инструменты, элементы осетинского национального женско-



го платья – æрмæджытæ, а главное – рассказы своих предков о переселении и о жизни на турецкой земле.

Члены экспедиции 2013 года: старший научный сотрудник отдела источниковедения, кандидат филологических наук Д. В. Сокаева, стажер-исследователь отдела этнологии, член Совета молодых ученых СОИГСИ Э. И. Тавасиева, руководитель экспедиции ведущий научный сотрудник отдела истории, кандидат исторических наук, турколог Г. В. Чочиев, научный сотрудник отдела осетинского языкознания Э. Т. Гуриева.



*Руководитель Алан Вакф Кая Абисалов и член экспедиции Э. Тавасиева*



Несмотря на жизнь вдали от земли предков осетины Турции не потеряли своей самобытности. В селениях Боялык и Пойразлы сохранились не только традиции, но и многие элементы материальной культуры осетин – орудия сельского хозяйства, мельницы, *ирон къабиц* (кухня и кладовая), где

для гостей приготовили традиционные три пирога и пельмени *хъабунта*. Так, до сих пор соблюдается внутрисемейная иерархия, обычай избегания – уайсадыны æгъдау.



В 2015 году экспедиция была продолжена при поддержке гранта РГНФ. В течение семи дней участникам экспедиции СОИГСИ удалось собрать уникальный полевой материал по истории, этнографии, фольклору, музыкальной культуре, социально-экономическому и социально-политическому укладу турецких осетин в местах их массового проживания: в Стамбуле, Анкаре, селах Пойразлы, Боялык, Карабаджак. Большой удачей стала возможность побывать на сходе осетинской диаспоры, который ежегодно организует национально-культурный и благотворительный фонд «Алан Вакф» на берегу живописного озера Абант. Оказавшись в эпицентре этнокультурного праздника с яркой палитрой национальных песен и танцев, истинно народных и уже практически забытых в самой Осетии видов рукоделия, таких как плетение тесьмы (алдымбыд), члены экспедиции побеседовали с более 300 информантами и провели несколько фокус-групп.

В программе этнокультурного схода осетин в Абанте также были познавательные лекции о некоторых эпизодах осетинского муха-



*Традиционное плетение тесьмы алдымбыд*

джирства, поэтические вечера, в ходе которых исполнялись стихи и песни собственного сочинения об истории переселения. Члены экспедиции СОИГСИ передали в дар фонду «Алан Вакф» новые издания по истории и культуре Осетии, национальные сувениры, флаги, а также преподнесли традиционный «хуын» – ритуальные три пирога и три ребра, осетинское пиво и сыр, хранящие тепло осетинской земли.



*Абант. 2015 г.*

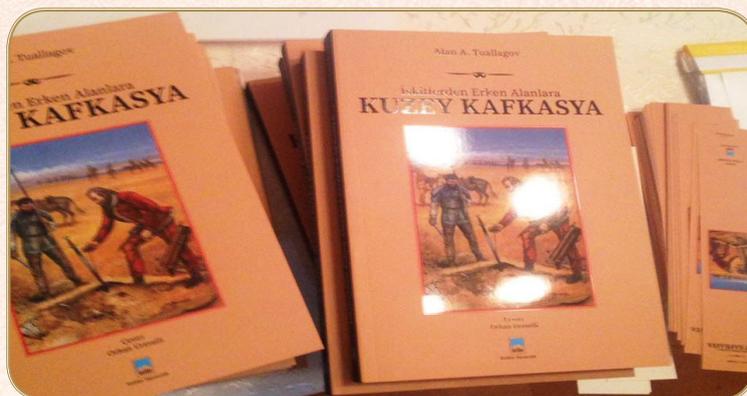


*Члены экспедиции в гостях у Дигорского общества в Стамбуле*

Делегации турецких осетин часто бывают в республике и неизменно встречаются с коллективом СОИГСИ во Владикавказе.



На встречах решаются вопросы сотрудничества между СОИГСИ и культурно-благотворительным фондом «Алан Вакф» в области сохранения осетинского языка и национальных традиций. Так, в издательстве Фонда кавказских исследований, культуры и солидарности (KAF-DAV Yayıncılık) в Анкаре вышел турецкий перевод книги заведующего отделом археологии СОИГСИ, доктора исторических наук, профессора Алана Ахсаровича Туаллагова «Северный Кавказ: от скифов до ранних алан (историко-археологические очерки)» – İskitlerden Erken Alanlara Kuzey Kafkasya (Tarihi ve Arkeoloji Etütleri).



Тамерлан Александрович благодарит гостей за издание Нартовских сказаний на турецком языке – «Нартлар». Ремзи Кануков, возглавлявший

«Алан Вакф» в течение ряда лет, отметил, что перевод Нартских сказаний на турецкий язык сделан на высоком уровне, однако чтение эпоса осетин на родном языке все же ближе сердцу, занимательнее и вызывает более тонкие душевные переживания.



В настоящее время в Институте ведется работа по созданию фундаментальной коллективной монографии, посвященной осетинам Турции. «Турецкий» проект имеет важнейшее значение для осетиноведения, истории и культуры нашего народа и нашей страны, так как до сих пор комплексно не исследованы прошлое и настоящее анатолийских осетин. Осетины, проживающие в Турции, создали свою модель адаптации к иноэтничному окружению, абсолютно бесконфликтную и позволившую сохранить свою идентичность. Этот исторический опыт сегодня актуален для многих государств и народов.

## Венгрия

СОИГСИ налаживает осетино-венгерские научные и культурные связи. Институт принял активное участие в установлении контактов с венгерскими аланами – ясами, прибывшими на историческую родину для восстановления связей, утраченных еще восемь веков назад. 25 апреля 2009 года был организован Круглый стол, в котором приняли участие Председатель общества ясской диаспоры Ласло Добош, директор музея ясской культуры Эдит

Елизавета Хортинг Батхо, ученые Андраш Ковач и Бэла Ковач. Сотрудниками Института оказано содействие Бэла Ковачу, который перевел на венгерский язык тексты Нартовского эпоса осетин, отдельные труды В. И. Абаева. Ученые Института (Л. А. Чибиров, Р. Г. Дзаттиаты) выступили в качестве консультантов при создании документального фильма «Венгерская Алания», который продолжает тему единства исторических судеб и неразрывности культурных связей народов России и Европы.



*Поэт М. Дзасохов и Л. Чибиров с гостями*

Частыми гостями и участниками научных мероприятий СОИГСИ стали доктор археологии, научный сотрудник музея Мора Восински (Венгрия), Геза Сабо и научный сотрудник Печского университета Янка Теодорой Надь. Ученые собирают в Осетии полевой материал, публикуются в изданиях СОИГСИ.

## Япония

В начале августа в рамках визита в Россию молодой ученый из элитного токийского Университета Кэйо Чихиро Тагуч несколько дней провел в Северной Осетии, где посетил СОИГСИ, чтобы поближе узнать об осетинском языке и осетинской культуре. По словам Чихиро, он загорелся идеей освоить осетинский язык после участия в Летней школе, организованной научным сотрудником Института языкознания РАН, преподавателем МГУ им. М. В. Ломоносова, кандидатом филологических наук Олегом Беляевым.

## Южная Осетия

В рамках Договора о сотрудничестве с Юго-Осетинским научно-исследовательским институтом им. З.Н. Ванеева в СОИГСИ им. В.И. Абаева в течение нескольких лет проходила подготовка к защите кандидатских диссертаций по этнологии соискателей и аспирантов из Южной Осетии: Кокоева Аза Багратовна: «Похоронно-поминальный обряд осетин», Кулумбеков Роберт Петрович: «Земледелие горной Осетии», Бедоева Ирина Алешеевна: «Традиционные хмельные напитки осетин». Защита стала настоящим этнографическим праздником, собрав ведущих этнологов-кавказоведов. В качестве оппонентов выступили ведущие этнологи России – член-корреспондент РАН, доктор исторических наук, зав. Сектором Кавказа Института этнологии и антропологии РАН Сергей Александрович Арутюнов, доктор исторических наук Наталья Львовна Жуковская (Москва), доктор исторических наук Михаил Тхайцуков, доктор исторических наук Рамазан Керейтов (Республика Адыгея), доктор исторических наук Зоя Рамазанова, доктор исторических наук Сефербеков (Республика Дагестан), доктора исторических наук Мадина Текуева, Светлана Аккиева, Елена Апажева (Кабардино-Балкарская Республика), доктор исторических наук Лечий Гарсаев (Чеченская Республика), доктор исторических наук Штырков (Санкт-Петербург). В качестве ведущих организаций были привлечены



Кунсткамера, Кабардино-Балкарский госуниверситет им. Х.М. Бербекова, Институт гуманитарных исследований Кабардино-Балкарского научного центра РАН. Диссертации выполнены под научным руководством

доктора исторических наук Л.А. Чибирова, доктора исторических наук З.В. Кануковой, доктора филологических наук Е.Б. Бесоловой.



*На заседании диссертационного совета. Верхний ряд слева: проф. Л. А. Чибиров, соискатель И. А. Бедоева, соискатель Р.П. Кулумбеков, проф. Е. Б. Бесолова, Р. Сефербеков; нижний ряд слева: соискатель А. Б. Кокоева, член-корр. С. А. Арутюнов, проф. М. А. Текуева, проф. Е. Х. Апажева.*

На заседании диссертационного совета был отмечен высокий уровень исследований, актуальность тематики, уникальность собранного и впервые введенного в научный оборот полевого этнографического материала. Подготовка специалистов высокой квалификации – большой вклад в восстановление разрушенной научной инфраструктуры Южной Осетии.

В 2007 году СОИГСИ заключил Договор о сотрудничестве с Институтом гуманитарных исследований Академии наук Абхазии. В эффективном развитии научных контактов и личная заслуга ее президента Зураба Джотовича Джапуа. Благодаря его мобильности и заинтересованности в общении с коллегами из республик Северного Кавказа, АНА успешно восстановила разрушенные войной научные связи. Зураб Джотович – активный участник Миллеровских чтений и нартоведческого форума, привлекает к ним и научную молодежь Абхазии.



*Академик З. Д. Джапуа на Миллеровских чтениях. 2018 год*

## Иран

Сотрудничество СОИГСИ с научным сообществом Ирана началось в 2007 году. При содействии Культурного представительства при Посольстве Исламской Республики Иран в РФ в рамках «Дней культуры Ирана в Осетии» в СОИГСИ был проведен круглый стол «Проблемы иранистики: история и современность», где впервые обсуждались истоки осетино-иранских корней, древнее языковое и культурное родство, проблемы языкознания, перспективы научного сотрудничества. В рамках достигнутых договоренностей в 2009 году сотрудник СОИГСИ Э.Б. Сатцаев осуществил перевод курса лекций по иранистике для Тегеранского университета. Осетино-иранские контакты получили новый импульс развития во многом благодаря Чрезвычайному и Полномочному Послу Исламской Республики Иран в Российской Федерации Мехди Санаи, идеологу концепции «осетины – историческое кольцо, связывающее Иран и Россию».

12 декабря 2017 года во Владикавказе при поддержке Министерства иностранных дел РФ, Министерства по делам Северного Кавказа, Посольства Исламской Республики Иран состоялась научно-практическая

конференция «Иран и Северный Кавказ: история и перспективы сотрудничества», в работе которой приняли участие представители федеральных министерств и ведомств, правительства ИРИ и посольства ИРИ в РФ, Российской академии наук, руководители субъектов СКФО, представители бизнеса, политики, образования, науки, культуры, средств массовой информации. В ходе секционных заседаний ученые пришли к выводу, что в осетино-иранских культурно-языковых и фольклорных связях гораздо больше общего, чем предполагалось ранее, и перед исследователями открываются широкие перспективы сотрудничества, обмена знаниями и наработками.



Модераторы секции «Кавказ в истории взаимоотношений Ирана и России» директор СОИГСИ, доктор исторических наук, профессор Залина Владимировна Канукова и Мортеза Даманпак Джамии, заместитель директора Центра обучения и международных исследований МИД ИРИ. Активное

участие в дискуссиях принимали доктор политических наук, профессор Рамазан Гаджимурадович Абдулатипов и доктор исторических наук профессор Л. А. Чибиров.

Директор СОИГСИ презентовала разработанную Институтом Программу научных исследований «Иран и Северный Кавказ: исторические параллели и современные тенденции». Цель программы – изучение истории многовековых российско-иранских отношений, общих исторических и культурных корней осетин и других народов Северного Кавказа, результатов активного культурного взаимодействия, которое зафиксировано в археологических, исторических, этнологических, лингвистических и фольклорных источниках. Реализация исследовательского проекта будет способствовать углубленному изучению осетино-иранских отношений и установлению более тесных контактов современного Ирана с республиками Северного Кавказа.



*На встрече с иранскими учеными. 15 октября 2017 г.*

По завершении форума иранские ученые Мортеза Резванфар, Марьям Шафаги и Марьям Моради по приглашению осетинских коллег посетили СОИГСИ. Иранистика всегда занимала особое место в деятельности ученых Института: иранистике посвятили свою жизнь и профессиональную деятельность В. И. Абаев, профессор Т. А. Гуриев, в настоящее время в этом направлении работают многие лингвисты, фольклористы и этнологи. Ученым удалось наметить планы дальнейшего сотрудничества. В частности, речь шла о необходимости дальнейшего комплексного изучения и сравнительно-сопоставительного анализа иранского эпоса «Шах-наме» и Нартовского эпоса, а также публикации результатов научных исследований по данной

тематике в осетинских, российских и иранских рецензируемых журналах. По мнению иранских коллег, первостепенной задачей должны стать переводы осетинских фольклорных текстов на фарси и английский язык, чтобы они стали в полной мере доступны иранским ученым. Также обсуждались перспективы двусторонних научных стажировок и академических обменов, возможность организации курсов обучения фарси для осетинских исследователей.



Уже в мае 2018 г. в СОИГСИ работал эпиграфист, член Научного совета Центра исследований культурного наследия Ирана Мортеза Резванфар, выступивший с научно-популярной лекцией «Культурное наследие Ирана и Северного Кавказа».

В июле научную стажировку в СОИГСИ проходил сотрудник Университета им. Алламе Табатабаи Муса Абдаллахи, специализирующийся на переводе Нартовского эпоса на фарси. В журнале «Известия СОИГСИ» в 2018 году опубликованы научные статьи Муса Абдаллахи, Марьм Шафаги, в том числе и в соавторстве с сотрудниками Института.

В августе в Университете им. Алламе Табатабаи проходили стажировку старший научный сотрудник отдела фольклора и литературы, кандидат филологических наук Диана Вайнеровна Сокаева и научный сотрудник отдела осетинского языкознания Эльмира Тамерлановна Гутиева.

В ноябре 2018 года СОИГСИ им. В. И. Абаева и Университет им. А. Табатабаи заключили договор о научном сотрудничестве.

Согласно документу, договор призван способствовать «активизации взаимодействия ученых в сфере гуманитарных и социальных наук, а также развитию научных и культурных связей между Исламской Республикой Иран и Российской Федерацией».



16 июня 2019 года в Тегеране состоялась Вторая Международная конференция «Иран и Северо-Кавказский федеральный округ Российской Федерации: перспективы регионального культурного сотрудничества». В работе конференции приняли участие министр Российской Федерации по делам Северного Кавказа Сергей Чеботарев, статс-секретарь – заместитель министра Российской Федерации по делам Северного Кавказа Олег Хацаев, Чрезвычайный и Полномочный Посол Исламской Республики Иран в Российской Федерации господин Мехди Санаи, министр энергетики Ирана Реза Ардаканиан, Чрезвычайный и Полномочный Посол Российской Федерации в Исламской Республике Иран Леван Джагарян, представители органов власти, бизнеса, научных и образовательных кругов Российской Федерации и Ирана. В состав делегации вошли ведущие ученые-гуманитарии Республики Северная Осетия – Алания, Кабардино-Балкарской Республики и Республики Дагестан. В североосетинскую делегацию вошли научные сотрудники – кавказоведы и иранисты – Северо-Осетинского института гуманитарных и социальных исследований им. В. И. Абаева. Участники конференции обсудили перспективные направления двустороннего экономического и гуманитарного сотрудничества Ирана и субъектов Северного Кавказа.

Создана постоянная российско-иранская комиссия по торгово-экономическому сотрудничеству, при которой по инициативе Минкавказ России образована российско-иранская рабочая группа по межрегиональному сотрудничеству под сопредседательством статс-секретаря – заместителя министра РФ по делам Северного Кавказа Олега Хацаева, усилиями которого ученым двух стран впервые была предоставлена возможность обмена научной информацией и представлен исследовательский потенциал Северного Кавказа в Иране.



## Делегация СОИГСИ в МИД Ирана

Делегация СОИГСИ посетила Архив Института политических и международных исследований в Тегеране и обсудила вопрос о создании с целью обмена историческими источниками документальных сборников с переводом на русский и персидский языки, соответственно. Предложение нашло поддержку со стороны директора архива доктора Мохсена Читсаца.

В тот же день состоялся визит делегации в Университет Аль-Захра (Женский университет), где состоялся разговор об истории и направлениях деятельности СОИГСИ, составлен проект договора о научном сотрудничестве с Университетом Аль-Захра.



На встрече с директором Центра кавказских исследований Тегеранского университета Мехди Хоссейни Тагиабада подписан Договор о сотрудничестве с СОИГСИ, который предусматривает

совместные исследования, дальнейшее развитие системы научных стажировок и др. формы научного сотрудничества.

18 июня делегация выехала в город Кум, посетила библиотеку древних и средневековых рукописей им. Аятоллы Мараш



и Наджафи в Куме и Международный институт исламских исследований, где состоялась встреча с руководством института, знакомство с его основными научными направлениями и образовательными программами.

В связи с усилением интереса иранских учёных к исследованиям в области осетинского языка, фольклора и литературы представляется целесообразным подготовка к печати и издание краткого осетинско-персидского и персидско-осетинского словаря, подготовка к печати перевода на фарси выборки словарных статей из Историко-этимологического словаря В.И. Абаева, имеющих отношение к иранским языкам, что позволило бы иранским коллегам составить представление об отечественной иранистике.

По возвращении из Тегерана заместитель министра Российской Федерации по делам Северного Кавказа Олег Хацаев провел в СОИГСИ совещание с участниками Второго Международного научного форума «Иран и регионы Северного Кавказа: история и перспективы сотрудничества», для участия в котором приехали ученые из Дагестана и Кабардино-Балкарии. На совещании были подведены итоги конференции, намечены перспективы дальнейшего научного сотрудничества, определены проекты совместных исследований с иранскими учеными. Участники конференции выразили благодарность статс-секретарю – Олегу Хацаеву за последовательное инициативное участие в налаживании и реализации гуманитарного диалога между учеными Северного Кавказа и Исламской Республики Иран, что открывает обеим сторонам широкие перспективы долгосрочного сотрудничества.

## Ирак



В августе 2019 года СОИГСИ посетили ученые из Багдадского университета – доктор филологических и экономических наук, доцент кафедры русского языка **Абдулла Валид Латиф** и его супруга, доктор сельскохозяйственных наук **Аль-Азауи Нагам Маджид**.

Гости ознакомились с историческим зданием и Редким фондом Научной библиотеки СОИГСИ, Мемориальным кабинетом-музеем Т.А. Гуриева, проявили особый интерес к международным научным конференциям СОИГСИ, Летней школе молодых ученых, системе научных стажировок и к работе аспирантуры.

По итогам встречи североосетинские и иракские ученые пришли к обоюдному мнению о необходимости научного сотрудничества с Багдадским университетом в ближайшей перспективе.



## НАУЧНЫЕ ФОРУМЫ СОИГСИ

### Миллеровские чтения «Всеволод Федорович Миллер и актуальные проблемы кавказоведения»

Миллеровские чтения были учреждены СОИГСИ в 2008 году и с тех пор снискали репутацию представительного научного форума у кавказоведов не только Северного Кавказа и России, но и Закавказья и ближнего зарубежья. Имя Всеволода Федоровича Миллера дорого всем народам Северного Кавказа. Он внес свою большую лепту в изучение истории, фольклора, археологии, лингвистики всех северокавказских народов. Многогранное творчество ученого является хорошей основой для формирования комплексных междисциплинарных исследований в области гуманитарных наук.

На Миллеровских чтениях традиционно обсуждаются актуальные проблемы историко-культурного и социально-политического развития народов Кавказа: язык и народная культура в изменяющемся мире, фольклористика постсоветского времени, становление Российской государственности и народы Кавказа, конфессиональный и этнический факторы во взаимоотношениях народов Кавказа, этническая культура как ресурс инновационного развития и др. Форум смог восстановить на Кавказе разрушенное научное пространство, которое мы получили в 1990-е годы.

Соучредителем Миллеровских чтений выступает Институт мировой литературы им. А. М. Горького РАН. Участниками чтений являются доктор филологических наук Алла Ивановна Алиева, ведущий научный сотрудник отдела фольклора Танзиля Мусаевна Хаджиева, ТАНЯ, ученые Института этнологии и антропологии РАН Ю. Д. Анчабадзе, З. Б. Цаллагова, коллеги из Кабардино-Балкарии, Чеченской Республики, Адыгеи, Дагестана, Армении. Широкую географию Чтений расширили участники из Турции (Жале Пухаты, заместитель председателя культурно-благотворительного фонда «Алан Вакф» (Стамбул), из Республики Беларусь (зав. кафедрой гуманитарных наук Минского филиала Российского экономического университета им. Г. В. Плеханова А. Н. Максимчик, исследователь программы «Евразия» Института высших геополитических исследований и смежных наук Фабрици Виельмини (Италия)).



*Доктор исторических наук, главный научный сотрудник отдела Кавказа ИЭА РАН  
Ю. Д. Анчабадзе на Миллеровских чтениях*



*Директор Института гуманитарных исследований КБНЦ Касболат Фицевич Дзамихов –  
участник Миллеровских чтений. 2018 г.*

## «НАРТОВЕДЕНИЕ В XXI ВЕКЕ: СОВРЕМЕННЫЕ ПАРАДИГМЫ И ИНТЕРПРЕТАЦИИ»

Основная цель конференции – развитие нартоведения как комплексного научного направления, укрепление международного сотрудничества ученых-нартоведов, поиск новых форм научной коммуникации, позволяющих использовать значительный научный потенциал нартоведения в современных социальных, культурных, образовательных практиках и миротворческих проектах.

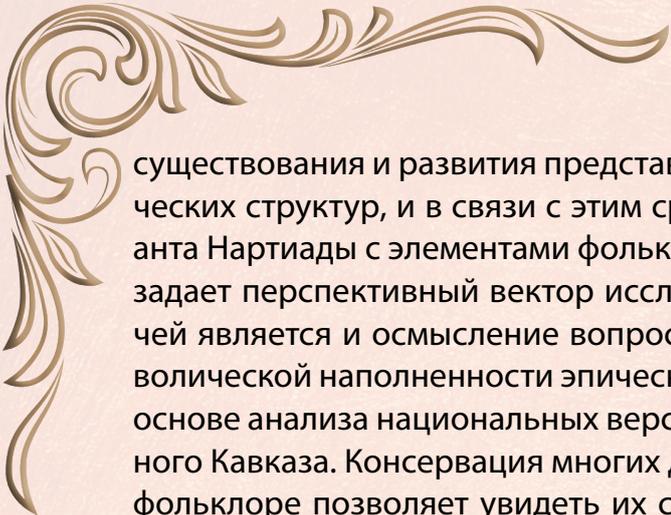


Вековая история нартоведения включает исследования и переводы крупных зарубежных и российских ученых-фольклористов, которые не имели прежде постоянно действующей площадки для апробации своих идей и обмена результатами исследований. Интеграция и наращивание исследовательского потенциала в рамках конференции способствует развитию нартоведения в историческом и современном измерениях. Предметом научной конференции является комплексное рассмотрение проблем



нартоведения, включающее исследования в области фольклора, истории, этнологии, археологии, лингвистики, культурологии, философии, искусствоведения, педагогики, социологии и других гуманитарных научных дисциплин.

Нартовский эпос в силу определенных исторических условий своего



существования и развития представляет собой редкое собрание архетипических структур, и в связи с этим сравнение элементов осетинского варианта Нартиады с элементами фольклора других индоевропейских народов задает перспективный вектор исследованиям. Вместе с тем, важной задачей является и осмысление вопросов семиотической организации и символической наполненности эпического текста в сравнительном аспекте, на основе анализа национальных версий нартовского эпоса у народов Северного Кавказа. Консервация многих древних обрядовых форм в осетинском фольклоре позволяет увидеть их схемы практически без трансформации и влияний, открывает широкие перспективы для переосмысления многих явлений в области фольклористики, лингвистики, этнологии, истории ментальностей, общественного сознания.

Конференция имеет и общественную значимость. Нартоведение оказалось в поле внимания деструктивных сил, которые пытаются использовать культурное наследие в провокационных акциях, несущих угрозу стабильности. Поэтому форум собирает нартоведов, миссия которых заключается в отстаивании научных позиций и выявлении миротворческого потенциала Нартиады, который нужно ввести в общественно-культурную практику, в воспитательные и образовательные проекты. Нартовский эпос востребован современным человеком, он становится этнокультурным брендом, который при грамотном и профессиональном использовании может стать ресурсом культурных и социальных инноваций, символом единения кавказских народов.

В работе конференции участвуют российские и зарубежные нартоведы и переводчики Нартиады из Венгрии, Турции, Армении, Республики Южная Осетия, Республики Абхазия, Ирана. В числе участников первых конференций – мэтры нартоведения профессор, зав. сектором нартоведения СОИГСИ Т.А. Гуриев, профессор Юго-Осетинского государственного университета им. А. Тибилова Н.Г. Джусойты (Южная Осетия), профессор Л.А. Чибиров, академик Академии наук Абхазии, профессор Ш.Х. Салакая, сотрудники Института мировой литературы РАН А.И. Алиева, Т.М. Хаджиева (Москва), академик АН Абхазии, профессор З.Дж. Джапуа, научный сотрудник Центра нартоведения и полевой фольклористики С.О. Хаджимба (Абхазия), Геза Сабо и Янка Теодора Надь (Венгрия), доктор филологических наук Х. Малкондуев, кандидат философских наук М.А. Хоконов (Кабардино-Балкария), доктор филологических наук, профессор А. Аджиев (Дагестан), Тадевос Тадевосян (Армения) и др.

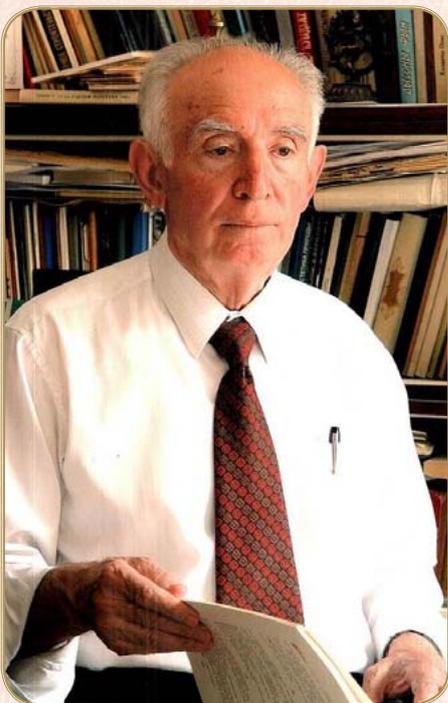
Проект настольной игры «Путешествие нартов», представленный Малой академией архитектуры и дизайна «Мир нартов».

Последние нартоведческие достижения СОИГСИ – издание «Нарты кадджыта» (Нартовские сказания) в 7 томах на осетинском языке, сборник научных трудов «Нартоведение в XXI веке: современные парадигмы и интерпретации», монографии и научные статьи.

Перед нартоведами стоит много задач – исследовательских и практических: вопросы издания и перевода, создания электронных продуктов, детских вариантов, подготовка к изданию «Энциклопедии осетинской Нартиады» – все это чрезвычайно востребовано в современном обществе.



## Гуриевские чтения



Тамерлан Александрович Гуриев (1929-2016) – один из ведущих языковедов мира, доктор филологических наук, профессор, заслуженный деятель науки РСО-Алания, заслуженный деятель науки Российской Федерации, председатель Ассоциации ученых РСО-Алания, председатель Союза профессиональных литераторов, вице-президент общества дружбы «Россия – Индия», заведующий отделом осетинского языкознания Северо-Осетинского института гуманитарных и социальных исследований им. В.И. Абаева. Т.А. Гуриев – автор сотен научных и научно-популярных публикаций, посвященных осетинскому и общему языкознанию, филологии, нартоведению.



*Юбилей Т.А. Гуриева, 2014 г.*



*Х.А. Таказов, А.А. Магомедов, Т.А. Гуриев*

Имя Тамерлана Александровича Гуриева – это символ уходящей эпохи в большой науке. Теперь наследие Тамерлана Александровича – часть истории. В стенах Института открыт «Мемориальный кабинет-музей профессора Т. А. Гуриева», в котором хранится уникальная библиотека ученого, книги с его пометками, рукописными закладками, личные вещи, фотографии. Это не только дань памяти, но и возможность сохранить для молодых поколений ученых атмосферу настоящей академической науки для дальнейшей исследовательской работы. Тамерлан Александрович Гуриев оставил обширное, многогранное наследие, которое необходимо изучать.



СОИГСИ учредил ежегодные Гуриевские чтения, в которых участвуют исследователи из Москвы, Санкт-Петербурга, республик Северного Кавказа, Южной Осетии, Абхазии, а также Турции и Армении.



В СОИГСИ ежегодно проходит Международная научная конференция «Генеалогия народов Кавказа». Авторитетный генеалогический форум собирает ученых Северной и Южной Осетии, республик СКФО, Москвы, Санкт-Петербурга, Грузии, Армении, Азербайджана.

Форум был учрежден по инициативе доктора исторических наук, зав. сектором генеалогических исследований, председателя Северо-Осетинского историко-родословного общества Ислам-Бека Темуркановича Марзоева.



*И. Т. Марзоев – модератор конференции «Генеалогия народов Кавказа», 2019 г.*



Андрей Александрович Шумков, русский генеалог, действительный член Историко-родословного общества в Москве, член Русского генеалогического общества, член Санкт-Петербургского научного общества историков и архивистов, главный редактор издательства «Старая Басманная» вручил Ислам-Беку Марзоеву медаль Российской Генеалогической Федерации «За вклад в развитие генеалогии и прочих специальных исторических дисциплин».

## НАУЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ

В рамках интеграции академической и вузовской науки, в целях привлечения молодежи к научным исследованиям, содействия научному творчеству молодых ученых, изучению современной методологии гуманитарных и междисциплинарных исследований в 2006 г. в Институте создан Научно-образовательный центр «Гуманитарий».



Центр занимается подготовкой кадров в аспирантуре, организацией научных стажировок, проведением научных мероприятий и научно-популярных проектов для школьников и студентов.



Энциклопедический словарь Ф. А. Брокгауза и И. А. Ефрона в 82 томах – подарок члена Совета Федерации РФ Таймураза Дзамбековича Мамсурова молодым ученым СОИГСИ

Одно из флагманских международных научных мероприятий СОИГСИ – Летняя школа-конференция – основана в 2006 году с целью изучения современной методологии гуманитарных исследований, интеграции академической и вузовской науки, содействия научному творчеству молодых ученых. В программе форума: лекции, мастер-классы, семинары, круглые столы и секционные заседания. Для чтения лекций и проведения мастер-классов приглашаются ведущие ученые-гуманитарии РФ. В работе школы-конференции принимают участие молодые ученые – специалисты в области истории, этнологии, культурологии, археологии, языкознания, фольклористики, литературоведения, социологии и других гуманитарных дисциплин, студенты и аспиранты научных и образовательных учреждений СКФО, а также из Турции, Ирана, Болгарии, Италии, Абхазии и Южной Осетии. Школа-конференция проводится в формате open air на туристических базах живописных и связанных с многочисленными легендами ущелий Северной Осетии, что позволяет молодым ученым из разных регионов

совместить плодотворную работу со знакомством с республикой и отдыхом на свежем воздухе. Школа-конференция имеет свой печатный орган – научный журнал «Известия СОИГСИ. Школа молодых ученых».



**В рамках празднования Дня российской науки СОИГСИ совместно с Северо-Осетинским государственным университетом им. К.Л. Хетагурова ежегодно проводит Зимнюю школу-конференцию «Кавказ в его прошлом и настоящем: история, архитектура»**

Школа-конференция стала узнаваемой и авторитетной площадкой для коммуникации молодых ученых Северного Кавказа. Совместный проект создает благоприятные условия для актуальных научных исследований. Кроме студентов исторического факультета СОГУ, целевой аудиторией мероприятия являются студенты-историки Кабардино-Балкарского, Чеченского и Дагестанского университетов.



Для молодых ученых-филологов в Дни российской науки предусмотрена специальная секция в рамках Гуриевских чтений. Ученый с большим одобрением относился к школе-конференции, к научной молодежи, поэтому Институт принял решение проводить памятные чтения для

лингвистов, фольклористов и литературоведов, развивая научную школу Т. А. Гуриева.

С целью поддержки молодых ученых Институтом основана серия «Первая монография», в рамках которой были изданы монографии молодых ученых. Аспирантура СОИГСИ подготовила десятки высококвалифицированных специалистов в области истории, этнологии, языкознания и литературы.



Одной из задач центра «Гуманитарий» является организация производственной практики студентов. Студенты национального отделения факультета лингвистики Северо-Осетинского государственного педагогического института принимают участие в фольклорной экспедиции Института под руководством старшего научного сотрудника доктора филологических наук Дианы Вайнеровны Сокаевой. Главная цель проекта – помочь студентам овладеть навыками опроса и фиксации фольклорного материала.

## Молодые ученые СОИГСИ – в Сколково



В июле 2014 г. молодые ученые из СОИГСИ **Фатима Абаева** и **Мадина Дарчиева** приняли участие в шестидневной Летней школе «Наука vs жизнь», организованной Открытым университетом «Сколково» совместно с Федеральным агентством научных организаций России. В течение трех месяцев экспертная комиссия проводила отбор лучших заявок конкурсантов со всей страны. Для участия в конкурсном отборе требовалось написать эссе на актуальную научную тематику. Эссе Мадины Дарчиевой и Фатимы Абаевой оказались в числе лучших. Молодые ученые из Северной Осетии, наравне с учеными из ведущих научно-исследовательских институтов России и зарубежья, в течение шести дней разрабатывали свои предложения по поводу того, вокруг каких целей, задач, ценностей следует формировать сообщество молодых ученых. Вообще, главная цель Школы – показать молодым ученым их возможности.

## Колиевские ученические чтения «Рухстауæг» («Просветитель»)



Сотрудники СОИГСИ ежегодно оценивают научный потенциал школьников на республиканских научно-исследовательских Колиевских ученических чтениях «Рухстауæг» («Просветитель»). Чтения проводятся Министерством образования и науки Республики Северная Осетия – Алания в целях приобщения учащихся к духовному наследию осетинского народа, привития любви к родному языку, выявления, развития и поддержки одаренных учащихся.

По приглашению Организационного комитета в составе жюри «Колиевских ученических чтений» участвуют научные сотрудники Северо-Осетинского института гуманитарных и социальных исследований им. В.И. Абаева: в секции истории Осетии **А.В. Дарчиев, А.Х. Хадикова, Т.Т. Дауева, Ф.М. Таказов**, литературы **Е.Б. Дзапарова, Ф.О. Абаева, Л.Б. Моргоева, Дз.М. Дзлиева, З.К. Кусаева, Э.Ш. Гутиева, Д.В. Сокаева**.



*Сотрудники отдела литературы и фольклора СОИГСИ доктор филологических наук  
Д.В. Сокаева и кандидат филологических наук Е.Б. Дзапарова*

## «Ступень в науку»

26.01.2018 научные сотрудники СОИГСИ выступили экспертами XV регионального конкурса молодых исследователей «Ступень в науку».

Научные сотрудники СОИГСИ им. В.И. Абаева вошли в состав экспертного совета (жюри) XV регионального конкурса молодых исследователей «Ступень в науку»: кандидат филологических наук, старший научный сотрудник отдела источниковедения **Диана Вайнеровна Сокаева** (секция культурологии), кандидат исторических наук, старший научный сотрудник отдела истории **Камила Руслановна Дзалаева** (секция истории), кандидат филологических наук, старший научный сотрудник отдела осетинского языкознания **Фатима Олеговна Абаева** (секция осетиноведения), кандидат исторических наук, младший научный сотрудник отдела этнологии **Тамара Тамерлановна Дауева** (секция этнографии).



XV региональный конкурс молодых исследователей «Ступень в науку» проводился в рамках Федеральной научно-образовательной программы творческого и научно-технического развития детей и молодежи «Национальное достояние России», реализуемой Общероссийской общественной организацией при Государственной думе РФ «Национальная система развития научной, творческой и инновационной деятельности молодежи России «Интеграция» с целью выявления и поддержки талантливой молодежи и приобщения ее к научно-исследовательской деятельности.

## СОИГСИ – соорганизатор Шегреновских ученических чтений



Сотрудники СОИГСИ традиционно выступают экспертами конференции и проводят научно-популярные лекции. Работа конференций проходит по секциям этнографии, истории, лингвистики, литературы, биологии, экономики, математики, физики и искусствоведения. Доклады оценивает компетентное жюри, в состав которого входят педагоги-предметники, ученые из Северо-Осетинского государственного университета и СОИГСИ. Сотрудники Северо-Осетинского института гуманитарных и социальных исследований Е.Б. Бесолова (д.ф.н., заведующая отделом осетинского языкознания СОИГСИ), Ф.М. Таказов (к.ф.н., заведующий отделом фольклора и литературы СОИГСИ), Д.М. Дзлиева (к.иск., старший научный сотрудник отдела фольклора и литературы СОИГСИ) выступают в качестве экспертов конференции, проводят научно-популярные лекции и рассказали участникам о жизни и научной деятельности Андрея Шегрена.



*IX открытые Шегреновские ученические  
чтения состоялись во Владикавказской  
многопрофильной школе №38 имени  
В.М. Дегоева 21.04.2018 г.*



## СОИГСИ – участник Всероссийского Фестиваля науки

Цель Всероссийского фестиваля науки – популяризация фундаментальных знаний, формирование диалога между наукой и обществом, развитие интереса у школьников и молодежи к поисковой, проектной и исследовательской деятельности.

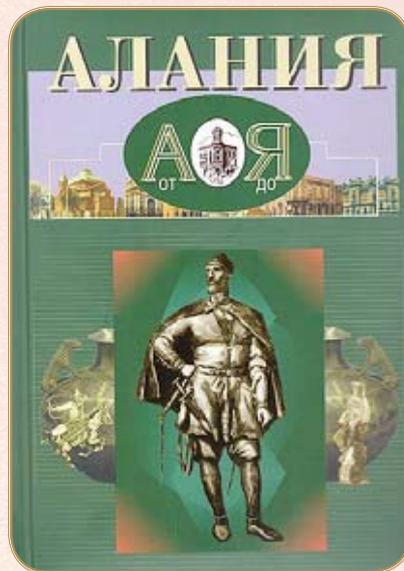


*Популярная лекция доктора исторических наук А. А. Туаллагова на Фестивале науки. 2018 г.*



*Археологическая экспозиция. Фестиваль науки. 2018 г.*

Совместный просветительский проект СОИГСИ  
и главной республиканской газеты «Северная Осетия»  
«Алания от «А» до «Я»»



Проект создан с целью популяризации научных достижений. Многими поколениями ученых Осетии создано уникальное, общепризнанное в мировой науке комплексное научное направление, представленное фундаментальными исследованиями в области скифо-алано-осетинских истории и культуры. К сожалению, из-за малых тиражей изданий, требований к ученым публиковать свои статьи в специализированных журналах, недоступных широкой общественности, и по ряду других причин информация об этих исследованиях не выходит за рамки научного сообщества. Поэтому коллектив института поддержал инициативу редакции газеты «Северная Осетия» начать на ее страницах проект «Алания от А до Я». «Важной задачей нашего сотрудничества должны стать популяризация академической науки, обоснованное противостояние историческим и культурным фальсификациям, ангажированным лженаучным исследованиям, количество которых неуклонно нарастает и агрессивно вторгается в общественно-политическую жизнь всего региона...». Газета «Северная Осетия» публикует научно-популярные статьи сотрудников СОИГСИ им. В.И. Абаева, посвященные актуальным проблемам осетинской истории, этнологии, языкознания и фольклора.

При поддержке Главы РСО-Алания материал издан отдельной книгой.



**К**нига «Алания от А до Я» – настоящий подарок жителям Республики Северная Осетия – Алания и Республики Южная Осетия – Государства Алания, а также всем, кто интересуется настоящим и прошлым осетинско-аланского народа. Коллектив республиканской газеты «Северная Осетия» решил отметить свой вековой юбилей изданием такого замечательного проекта, материалы которого

публиковались на страницах газеты и в интернете в течение всего года. Подготовлен труд, в котором в популярной форме и доступным языком изложены основные вехи тысячелетней истории народа, сведения о его легендарных героях, ключевые смысловые понятия, вошедшие в нашу культуру и язык, в самую плоть и кровь осетин – алан.

Перед читателем пока только первая часть своеобразного краткого энциклопедического словаря. Работа ученых и журналистов продолжается. Я уверен, что «Алания от А до Я» внесет свой вклад в национально-культурное развитие осетинского народа, всех народов, проживающих на Севере и Юге Осетии.

Глава Республики  
Северная Осетия – Алания  
Вячеслав Битаров

СОИГСИ им. В. И. Абаева выступил соорганизатором выставочного проекта «З. А. Г. С. – Зарисовки. Анимация. Горцы. Свадьба»



В рамках проекта также создан анимационный фильм, в котором «оживили» изображенные Тугановым обрядовые действия. В фильме использованы фольклорные мелодии, хранящиеся в архиве СОИГСИ, и авторская музыка, специально написанная композитором, старшим научным сотрудником Дзерассой Дзлиевой. Проект стал победителем XII грантового конкурса музейных проектов «Меняющийся музей в меняющемся мире» Благотворительного фонда Потанина в номинации «Открытая коллекция».



*Научные труды СОИГСИ на Международной книжной выставке-ярмарке «Красная площадь» в Москве*

На выставке представлены коллективная монография «Осетины» (серия Народы и культуры), монография Л. А. Чибирова «Осетинская Нартиада», «Осетинская этнографическая энциклопедия», сборники «Периодическая печать Кавказа об Осетии и осетинах», «Нартовские сказания», другие научные издания СОИГСИ.



СОИГСИ принимает участие в традиционном книжном фестивале, посвященном празднованию Дня Республики и Дня города.

### Просветительский проект «Молодежь и наука»





*Школьники из с.Эльхотово на экскурсии в СОИГСИ*



*Учащиеся Владикавказской православной гимназии имени Аксо Колиева  
на экскурсии в СОИГСИ*

Студенты-первокурсники исторического факультета Северо-Осетинского государственного университета им. К.Л. Хетагурова в сопровождении декана, кандидата исторических наук Залины Тимуровны Плиевой на экскурсии в СОИГСИ. Директор СОИГСИ **Залина Владимировна Канукова**

рассказала о столетней истории института, его научном коллективе и актуальных исследованиях. В Научном архиве СОИГСИ заведующая архивом, кандидат филологических наук **Раиса Николаевна Абисалова** рассказала студентам о специфике архивного дела. Ребятам удалось также пообщаться с мэтром осетинской археологии, доктором исторических наук **Русланом Георгиевичем Дзаттиаты** об археологических раскопках в Даргавском катакомбном могильнике. **Эльвира Шамильевна Гутиева**, руководитель научно-образовательного центра «Гуманитарий», подробно рассказала о современных требованиях к научным публикациям и пригласила ребят активнее выступать в качестве авторов статей в научном журнале «Известия СОИГСИ. Школа молодых ученых».

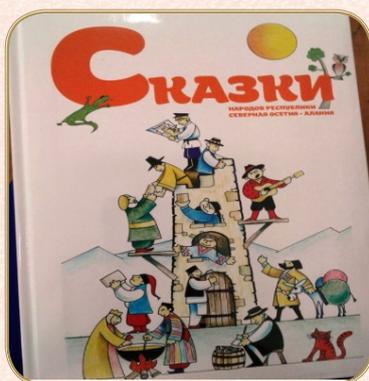


## Проект «Сказка – детям»



Проект стартовал со сказки «Алаэмсеты фæрдыг» («Волшебная бусина»), оригинальный текст которой хранится в Научном архиве СОИГСИ, сотрудники которого адаптировали его к детской аудитории, перевели на русский язык и создали иллюстрированную электронную книгу.

## «Сказки народов Республики Северная Осетия – Алания»



Инициаторами создания книги стали СОИГСИ им. В.И. Абаева и Министерство РСО-Алания по вопросам национальных отношений. В книгу вошло 28 сказок народов Северного Кавказа и Закавказья, русские, греческие, таджикские, ассирийские, еврейские, башкирские, финские и другие сказки, которые были собраны национально-культурными обществами республики.

Коллектив СОИГСИ им. В.И. Абаева за реализованный проект стал дипломантом конкурса Министерства по вопросам национальных отношений РСО-Алания, награжден специальным дипломом за «Пропаганду этнических культур народов РСО-Алания и укрепление межнационального согласия».



## Лауреаты стипендии им. В. И. Абаева

В юбилейном году издательством «Ир» будет издан сборник материалов «AlanisiveAas» – «Аланы-осетины», в который включены выдержки из средневековых источников, работ российских и зарубежных ученых, материалы академических и энциклопедических изданий, посвященные проблеме исторической и этнокультурной преемственности алан – осетин. Подготовлены к изданию Осетинские исторические песни, Энциклопедия Осетинской Нартиады в трех томах под ред. Л. А. Чибирова и ряд других трудов.

Коллектив СОИГСИ намерен сохранять и развивать исторически сложившиеся направления, бережно относиться к опыту, накопленному учеными старшего поколения, и поддерживать творческую инициативу молодых ученых.

## СОДЕРЖАНИЕ

ИЗ ИСТОРИИ СОИГСИ им. В.И. АБАЕВА .....	3
ОСНОВНЫЕ НАУЧНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ.....	16
Этнология.....	16
Археология.....	23
Археологические экспедиции .....	24
Фольклористика.....	29
Литературоведение .....	34
История.....	39
Лингвистика и этнолингвистика.....	46
Социально-политические исследования .....	52
Библиотека и архив .....	57
ГОСТИ СОИГСИ.....	60
«Судьбоносный визит» в рамках двухдневного визита в Северную Осетию .....	60
Внук Ж. Дюмезиля – гость СОИГСИ .....	67
МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО .....	68
Италия.....	69
Афганистан.....	70
Турция .....	72
Венгрия .....	77
Япония.....	78
Южная Осетия .....	79
Иран.....	81

Делегация СОИГСИ в МИД Ирана .....	86
Ирак.....	88
<b>НАУЧНЫЕ ФОРУМЫ СОИГСИ .....</b>	<b>89</b>
Миллеровские чтения «Всеволод Федорович Миллер и актуальные проблемы кавказоведения» .....	89
<b>«НАРТОВЕДЕНИЕ В XXI ВЕКЕ: СОВРЕМЕННЫЕ ПАРАДИГМЫ И ИНТЕРПРЕТАЦИИ».....</b>	<b>91</b>
Гуриевские чтения .....	93
Научно-образовательные проекты.....	98
Молодые ученые СОИГСИ – в Сколково .....	103
Колиевские ученические чтения «Рухстаусæг» («Просветитель»).....	104
«Ступень в науку».....	105
СОИГСИ – соорганизатор Шегреновских ученических чтений.....	106
СОИГСИ – участник Всероссийского фестиваля науки .....	107
Совместный просветительский проект СОИГСИ и главной республиканской газеты «Северная Осетия» «Алания от «А» до «Я»» .....	108
Просветительский проект «Молодежь и наука» .....	111
Проект «Сказка – детям» .....	114
«Сказки народов Республики Северная Осетия – Алания» .....	114
Лауреаты стипендии им. В. И. Абаева.....	115

*Научно-популярное издание*

## **СОИГСИ 100 ЛЕТ**

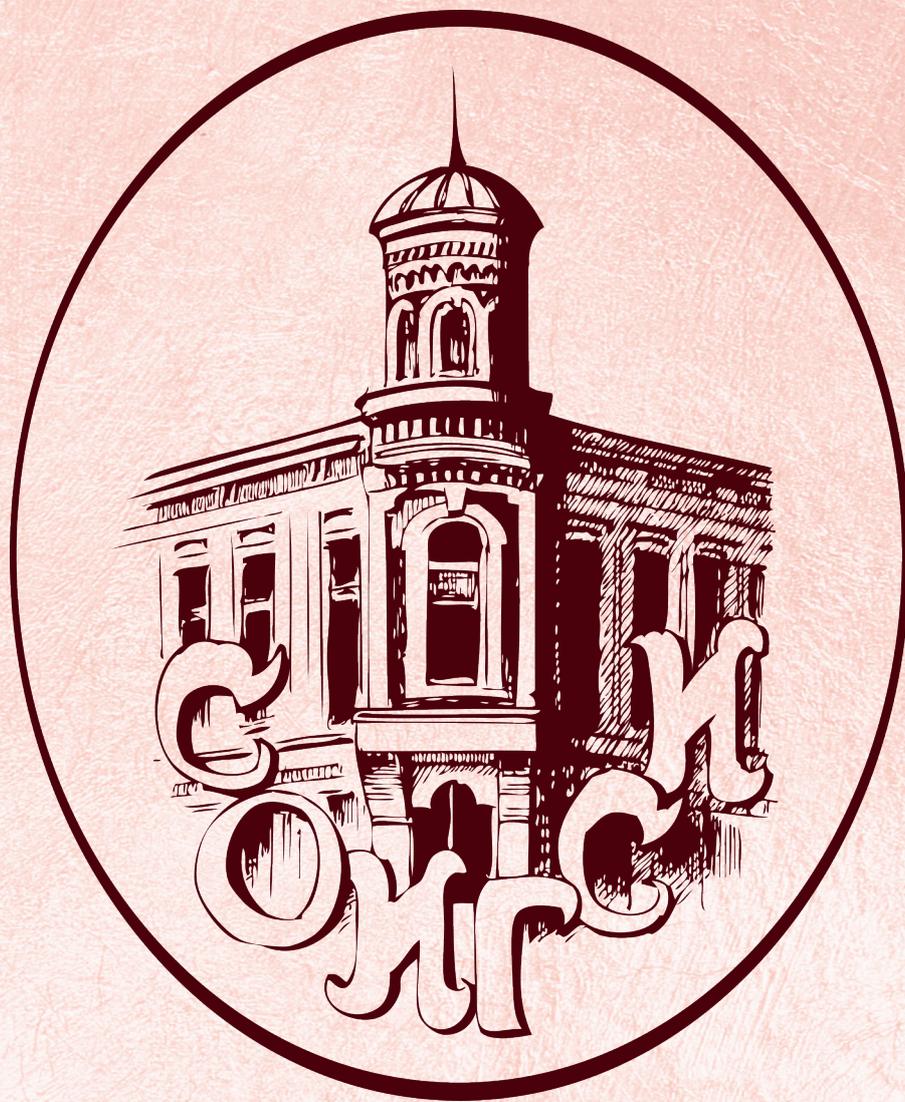
Компьютерная верстка — *Черная А.*  
Дизайн макета — *Джусоева М.*  
Корректор — *Дзуцева И.*

Подписано в печать 10.10.2019.  
Формат бумаги 60×84 1/8. Бум. 65 гр. Гарнитура шрифта «Myriad».  
Печать цифровая. Усл.п.л. 000. Тираж 100 экз. Заказ №00.

ФГБУН Северо-Осетинский институт гуманитарных и социальных исследований  
имени В.И. Абаева ВНЦ РАН и РСО–А  
362040, РСО–Алания, г. Владикавказ, пр. Мира, 10  
<http://www.izvestia-soigsi.ru>

Отпечатано ИП Цопановой А.Ю.  
362002, РСО–Алания, г. Владикавказ, пер. Павловский, 3





Владикавказ  
2019